

# Službeni list

## Europske unije

C 338



Hrvatsko izdanje

### Informacije i objave

Godište 66.  
25. rujna 2023.

Sadržaj

#### IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

##### Sud Europske unije

2023/C 338/01 Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije* . . . . . 1

#### V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

##### Sud

2023/C 338/02 Predmet C-64/23 P: Žalba koju je 7. veljače 2023. podnio Neoperl AG protiv presude Općeg suda (deseto prošireno vijeće) od 7. prosinca 2022. u predmetu T-487/21, Neoperl AG/Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) . . . . . 2

2023/C 338/03 Predmet C-114/23, Sapira: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. veljače 2023. uputio Sąd Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv KB . . . . . 2

2023/C 338/04 Predmet C-115/23, Jurkow: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. veljače 2023. uputio Sąd Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv RZ . . . . . 3

2023/C 338/05 Predmet C-132/23, Kosieski: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. ožujka 2023. Sąd Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv AN . . . . . 3

2023/C 338/06 Predmet C-160/23, Oczka: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. ožujka 2023. uputio Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv CG . . . . . 4

HR

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2023/C 338/07 | Predmet C-256/23, ECHA: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 20. travnja 2023. uputio Bayerisches Verwaltungsgericht Regensburg (Njemačka) – Europska agencija za lijekove/Hallertauer Hopfenveredelungsges. m.b.H. . . . .  | 5  |
| 2023/C 338/08 | Predmet C-290/23, ECHA: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. svibnja 2023. uputio Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt (Njemačka) – Europska agencija za kemikalije/B. GmbH . . . . .   | 5  |
| 2023/C 338/09 | Predmet C-320/23: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 24. svibnja 2023. uputio Handelsgericht Wien (Austrija) – DocLX Travel Events GmbH/Bundesarbeitskammer . . . . .  | 6  |
| 2023/C 338/10 | Predmet C-330/23, Aldi Süd: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 25. svibnja 2023. uputio Landgericht Düsseldorf (Njemačka) – Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG . . . . .   | 7  |
| 2023/C 338/11 | Predmet C-349/23, Zetschek: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. lipnja 2023. uputio Verwaltungsgericht Karlsruhe (Njemačka) – HB/Savezna Republika Njemačka . . . . .  | 7  |
| 2023/C 338/12 | Predmet C-350/23, Agrarmarkt Austria: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. lipnja 2023. uputio Verwaltungsgerichtshof (Austrija) – Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria . . . . .  | 8  |
| 2023/C 338/13 | Predmet C-386/23, Novel Nutriology: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. lipnja 2023. uputio Bundesgerichtshof (Njemačka) – Novel Nutriology GmbH/Verband Sozialer Wettbewerb e.V. . . . .   | 9  |
| 2023/C 338/14 | Predmet C-390/23, Rzecznik Finansowy: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. lipnja 2023. uputio Sąd Najwyższy (Poljska) – Rzecznik Finansowy . . . . .  | 10 |
| 2023/C 338/15 | Predmet C-414/23, Metsä Fibre: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. srpnja 2023. uputio Helsingin hallinto-oikeus (Finska), – Metsä Fibre Oy . . . . .  | 11 |
| 2023/C 338/16 | Predmet C-417/23, Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. srpnja 2023. uputio Østre Landsret (Danska) – Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge, XM, ZQ, FZ, DL, WS, JI, PB, VT, YB, TJ, RK/MV, EH, LI, AQ, LO, Social-, Bolig- og Ældreministeriet . . . . . | 11 |
| 2023/C 338/17 | Predmet C-460/23, Kinshasa: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 21. srpnja 2023. uputio Tribunale di Bologna (Italija) – kazneni postupak protiv OB-a . . . . .   | 12 |
| 2023/C 338/18 | Predmet C-505/23: Tužba podnesena 8. kolovoza 2023. – Republika Poljska/Europski parlament i Vijeće Europske unije . . . . .  | 13 |
| 2023/C 338/19 | Predmet C-512/23: Tužba podnesena 8. kolovoza 2023. – Republika Poljska/Europski parlament i Vijeće Europske unije . . . . .  | 14 |
| 2023/C 338/20 | Predmet C-519/23: Tužba podnesena 10. kolovoza 2023. – Europska komisija/Talijanska Republika . . . . .   | 15 |

**Opći sud**

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2023/C 338/21 | Predmet T-215/21: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – SMA Mineral/Komisija („Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova – Prijelazna besplatna dodjela emisijskih jedinica stakleničkih plinova – Postrojenja koja upotrebljavaju međuproizvod koji je obuhvaćen referentnom vrijednošću za proizvod – Odbijanje podataka o besplatnoj dodjeli emisijskih jedinica u vezi s tim postrojenjem – Očite pogreške u ocjeni”) . . . . . | 17 |
|---------------|--|----|

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2023/C 338/22 | Predmet T-244/21: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Luossavaara-Kiirunavaara/Komisija („Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova – Prijelazna besplatna dodjela emisijskih jedinica stakleničkih plinova – Postrojenja koja proizvode proizvod koji nije predviđen referentnom vrijednošću za proizvod – Nepostojanje neposredne zamjenjivosti među proizvodima – Odbijanje podataka o besplatnoj dodjeli emisijskih jedinica u vezi s tim postrojenjima – Obveza obrazlaganja – Očite pogreške u ocjeni – Jednako postupanje – Dužna pažnja – Međunarodne dužnosti i obveze Unije – Prigovor nezakonitosti”) . . . . . | 17 |
| 2023/C 338/23 | Predmet T-269/21: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Arctic Paper Grycksbo/Komisija („Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova – Nacionalne provedbene mjere – Prijelazna besplatna dodjela emisijskih jedinica stakleničkih plinova – Odluka o isključenju postrojenja koje koristi isključivo biomasu – Obveza dužne pažnje – Pravo na saslušanje – Obveza obrazlaganja – Očita pogreška u ocjeni – Jednako postupanje – Legitimna očekivanja – Prigovor nezakonitosti – Točka 1. Priloga I. Direktivi 2003/87”) . . . . .   | 18 |
| 2023/C 338/24 | Predmet T-109/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Schneider/EUIPO – Frutaria Innovation (frutania) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije frutania – Raniji figurativni žig Europske unije Frutaria – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”) . . . . .   | 19 |
| 2023/C 338/25 | Predmet T-243/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Pšonka/Vijeće („Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja poduzete s obzirom na stanje u Ukrajini – Zamrzavanje financijskih sredstava – Popis osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuje zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora – Zadržavanje tužiteljeva imena na popisu – Obveza Vijeća da provjeri da su prilikom donošenja odluke tijela treće države poštovana prava obrane i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu”) . . . . .   | 19 |
| 2023/C 338/26 | Predmet T-244/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Pšonka/Vijeće („Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja poduzete s obzirom na stanje u Ukrajini – Zamrzavanje financijskih sredstava – Popis osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuje zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora – Zadržavanje tužiteljeva imena na popisu – Obveza Vijeća da provjeri da su prilikom donošenja odluke tijela treće države poštovana prava obrane i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu”) . . . . .   | 20 |
| 2023/C 338/27 | Predmet T-315/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Yayla Türk/EUIPO – Marmara Import-Export (Sütat) („Žig Europske unije – Postupak za proglašavanje žiga ništavim – Verbalni žig Europske unije Sütat – Apsolutni razlog za ništavost – Opisni karakter – Članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EZ) br. 40/94 (koji je postao članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EU) 2017/1001) – Pravo na saslušanje”) . . . . .   | 21 |
| 2023/C 338/28 | Predmet T-434/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Topas/EUIPO – Tarczyński (VEGE STORY) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije VEGE STORY – Raniji verbalni žig Europske unije vége’ – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”) . . . . .   | 22 |
| 2023/C 338/29 | Predmet T-663/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (RADIO MOOD In-store Radio, made easy) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije RADIO MOOD In-store Radio, made easy – Raniji figurativni žig Europske unije MOOD:MIX – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”) . . . . .  | 22 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2023/C 338/30 | Predmet T-664/22: Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (VIDEO MOOD Digital Signage, made easy) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije VIDEO MOOD Digital Signage, made easy – Raniji figurativni žig Europske unije MOOD:MIX – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001)”) . . . . . | 23 |
| 2023/C 338/31 | Predmet T-222/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 21. srpnja 2023. – Arysta Lifescience/EFSA („Privremena pravna zaštita – Pristup dokumentima – Uredba (EZ) br. 1049/2001 – Dokumenti koji se odnose na postupak produljenja odobrenja aktivne tvari – Dokumenti koji potječu od treće strane – Odluka kojom se trećoj strani odobrava pristup dokumentima – Zahtjev za suspenziju primjene – Pojam „Informacije koje se odnose na emisije u okoliš” – Uredba (EZ) br. 1367/2006 – Fumus boni juris – Hitnost – Odvagivanje interesa”) . . . . .     | 24 |
| 2023/C 338/32 | Predmet T-226/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 19. srpnja 2023. – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .   | 24 |
| 2023/C 338/33 | Predmet T-227/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 19. srpnja 2023. – Mylan Ireland/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .   | 25 |
| 2023/C 338/34 | Predmet T-228/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 19. srpnja 2023. – Zakłady Farmaceutyczne Polpharma/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .  | 26 |
| 2023/C 338/35 | Predmet T-256/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Mylan Ireland/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .   | 26 |
| 2023/C 338/36 | Predmet T-257/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .   | 27 |
| 2023/C 338/37 | Predmet T-258/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Zakłady Farmaceutyczne Polpharma/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .  | 28 |
| 2023/C 338/38 | Predmet T-278/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Zentiva i Zentiva Pharma/Komisija („Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .  | 29 |
| 2023/C 338/39 | Predmet T-286/23 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 26. srpnja 2023. – OT/Vijeće („Privremena pravna zaštita – Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine – Zamrzavanje sredstava – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Nepostojanje hitnosti”) . . . . .   | 29 |
| 2023/C 338/40 | Predmet T-350/23: Tužba podnesena 26. lipnja 2023. – Kargins/Komisija . . . . .   | 30 |
| 2023/C 338/41 | Predmet T-389/23: Tužba podnesena 7. srpnja 2023. – Raiffeisen Bank International/SRB . . . . .   | 31 |
| 2023/C 338/42 | Predmet T-462/23: Tužba podnesena 7. kolovoza 2023. – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus)   | 32 |
| 2023/C 338/43 | Predmet T-463/23: Tužba podnesena 7. kolovoza 2023. – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus)   | 33 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2023/C 338/44 | Predmet T-477/23: Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – DZ Bank/SRB . . . . .   | 34 |
| 2023/C 338/45 | Predmet T-480/23: Tužba podnesena 9. kolovoza 2023. – Plahotniuc/Vijeće . . . . .  | 35 |
| 2023/C 338/46 | Predmet T-481/23: Tužba podnesena 8. kolovoza 2023. – Banco Credibom/SRB . . . . .   | 36 |
| 2023/C 338/47 | Predmet T-483/23: Tužba podnesena 28. srpnja 2023. – Deutsche Kreditbank/SRB . . . . .   | 36 |
| 2023/C 338/48 | Predmet T-484/23: Tužba podnesena 28. srpnja 2023. – DZ Bank/SRB . . . . .   | 38 |
| 2023/C 338/49 | Predmet T-485/23: Tužba podnesena 28. srpnja 2023. – Deutsche Bank/SRB . . . . .   | 38 |
| 2023/C 338/50 | Predmet T-486/23: Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – Bayerische Landesbank/CLU . . . . .                                       | 39 |
| 2023/C 338/51 | Predmet T-487/23: Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale/SRB . . . . .                    | 40 |
| 2023/C 338/52 | Predmet T-488/23: Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – BHW Bausparkasse/SRB . . . . .  | 40 |
| 2023/C 338/53 | Predmet T-497/23: Tužba podnesena 12. kolovoza 2023. – Fidia farmaceutici/EUIPO – Vorwärts Pharma (HYALERA) . . . . .          | 41 |
| 2023/C 338/54 | Predmet T-499/23: Tužba podnesena 14. kolovoza 2023. – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute (COMMUTE WITH ENTERPRISE) . . . . . | 42 |
| 2023/C 338/55 | Predmet T-500/23: Tužba podnesena 14. kolovoza 2023. – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute (COMMUTE WITH ENTERPRISE) . . . . . | 43 |
| 2023/C 338/56 | Predmet T-501/23: Tužba podnesena 15. kolovoza 2023. – Listan/EUIPO (Silent Loop) . . . . .                                    | 43 |
| 2023/C 338/57 | Predmet T-502/23: Tužba podnesena 15. kolovoza 2023. – HX/Vijeće . . . . .   | 44 |
| 2023/C 338/58 | Predmet T-506/23: Tužba podnesena 16. kolovoza 2023. – Freistaat Bayern/EUIPO – BSGE (Neuschwanstein) . . . . .                | 45 |



## IV.

*(Obavijesti)*

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## SUD EUROPSKE UNIJE

**Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije***(2023/C 338/01)***Posljednja objava**

SL C 329, 18.9.2023.

**Prethodne objave**

SL C 321, 11.9.2023.

SL C 314, 4.9.2023.

SL C 304, 28.8.2023.

SL C 296, 21.8.2023.

SL C 286, 14.8.2023.

SL C 278, 7.8.2023.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V.

(Objave)

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD

**Žalba koju je 7. veljače 2023. podnio Neoperl AG protiv presude Općeg suda (deseto prošireno vijeće) od 7. prosinca 2022. u predmetu T-487/21, Neoperl AG/Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)**

**(Predmet C-64/23 P)**

(2023/C 338/02)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Žalitelj: Neoperl AG (zastupnik: U. Kaufmann, Rechtsanwältin)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Rješenjem od 11. srpnja 2022. Sud Europske unije (vijeće za dopuštanje žalbi) odlučio je da žalba nije dopuštena i žalitelju naložio snošenje vlastitih troškova.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. veljače 2023. uputio Sąd Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv KB**

**(Predmet C-114/23, Sapira <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 338/03)

Jezik postupka: poljski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Stranke glavnog postupka**

KB

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 19. stavak 1. drugi podstavak Ugovora o Europskoj uniji (UEU), članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (Povelja o temeljnim pravima) i opća načela prava Unije: načelo pravne sigurnosti, neoborivosti pravomoćnih sudskih odluka, proporcionalnosti i postupovne autonomije tumačiti na način da im se protive svi nacionalni propisi kojima bi se onemogućavalo da sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude u kaznenom predmetu ispita je li izvršivu presudu donio sud koji ispunjava zahtjeve da je ustanovljen zakonom, neovisan i nepristran, a u slučaju da utvrdi da ti zahtjevi nisu ispunjeni da, u skladu s dosadašnjom sudskom praksom Suda Europske unije, iz te činjenice izvede sve posljedice, uključujući izuzimanje iz primjene presude koja je donesena na taj način i obustavu postupka izvršenja?



2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, ovisi li provođenje takvog ispitivanja o inicijativi osuđene osobe ili drugog ovlaštenog subjekta ili je, s obzirom na navedena načela prava Unije, sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude dužan provesti to ispitivanje po službenoj dužnosti?

(<sup>1</sup>) Ovaj je predmet dobio fiktivni naziv, koji ne odgovara nijednom od imena stanaka u postupku..

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. veljače 2023. uputio Sąd Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv RZ**

**(Predmet C-115/23, Jurckow (<sup>1</sup>))**

(2023/C 338/04)

*Jezik postupka: poljski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Stranke glavnog postupka**

RZ

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 19. stavak 1. drugi podstavak Ugovora o Europskoj uniji (UEU), članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (Povelja o temeljnim pravima) i opća načela prava Unije: načelo pravne sigurnosti, neoborivosti pravomoćnih sudskih odluka, proporcionalnosti i postupovne autonomije tumačiti na način da im se protive svi nacionalni propisi kojima bi se onemogućavalo da sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude u kaznenom predmetu ispita je li izvršivu presudu donio sud koji ispunjava zahtjeve da je ustanovljen zakonom, neovisan i nepristran, a u slučaju da utvrdi da ti zahtjevi nisu ispunjeni da, u skladu s dosadašnjom sudskom praksom Suda Europske unije, iz te činjenice izvede sve posljedice, uključujući izuzimanje iz primjene presude koja je donesena na taj način i obustavu postupka izvršenja?
2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, ovisi li provođenje takvog ispitivanja o inicijativi osuđene osobe ili drugog ovlaštenog subjekta ili je, s obzirom na navedena načela prava Unije, sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude dužan provesti to ispitivanje po službenoj dužnosti?

(<sup>1</sup>) Ovaj je predmet dobio fiktivni naziv, koji ne odgovara nijednom od imena stanaka u postupku.

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. ožujka 2023. Sąd Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv AN**

**(Predmet C-132/23, Kosieski (<sup>1</sup>))**

(2023/C 338/05)

*Jezik postupka: poljski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Stranke glavnog postupka**

AN

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 19. stavak 1. drugi podstavak Ugovora o Europskoj uniji (UEU), članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (Povelja o temeljnim pravima) i opća načela prava Unije: načelo pravne sigurnosti, neoborivosti pravomoćnih sudskih odluka, proporcionalnosti i postupovne autonomije tumačiti na način da im se protive svi nacionalni propisi kojima bi se onemogućavalo da sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude u kaznenom predmetu ispita je li izvršivu presudu donio sud koji ispunjava zahtjeve da je ustanovljen zakonom, neovisan i nepristran, a u slučaju da utvrdi da ti zahtjevi nisu ispunjeni da, u skladu s dosadašnjom sudskom praksom Suda Europske unije, iz te činjenice izvede sve posljedice, uključujući izuzimanje iz primjene presude koja je donesena na taj način i obustavu postupka izvršenja?
2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, ovisi li provođenje takvog ispitivanja o inicijativi osuđene osobe ili drugog ovlaštenog subjekta ili je, s obzirom na navedena načela prava Unije, sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude dužan provesti to ispitivanje po službenoj dužnosti?

(<sup>1</sup>) Ovaj je predmet dobio fiktivni naziv, koji ne odgovara nijednom od imena stanaka u postupku.

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. ožujka 2023. uputio Okręgowy w Warszawie (Poljska) – kazneni postupak protiv CG****(Predmet C-160/23, Oczka (<sup>1</sup>))**

(2023/C 338/06)

*Jezik postupka: poljski***Sud koji je uputio zahtjev**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Stranke glavnog postupka**

CG

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 19. stavak 1. drugi podstavak Ugovora o Europskoj uniji (UEU), članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (Povelja o temeljnim pravima) i opća načela prava Unije: načelo pravne sigurnosti, neoborivosti pravomoćnih sudskih odluka, proporcionalnosti i postupovne autonomije tumačiti na način da im se protive svi nacionalni propisi kojima bi se onemogućavalo da sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude u kaznenom predmetu ispita je li izvršivu presudu donio sud koji ispunjava zahtjeve da je ustanovljen zakonom, neovisan i nepristran, a u slučaju da utvrdi da ti zahtjevi nisu ispunjeni da, u skladu s dosadašnjom sudskom praksom Suda Europske unije, iz te činjenice izvede sve posljedice, uključujući izuzimanje iz primjene presude koja je donesena na taj način i obustavu postupka izvršenja?
2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, ovisi li provođenje takvog ispitivanja o inicijativi osuđene osobe ili drugog ovlaštenog subjekta ili je, s obzirom na navedena načela prava Unije, sud u okviru postupka za izvršenje pravomoćne osuđujuće presude dužan provesti to ispitivanje po službenoj dužnosti?

(<sup>1</sup>) Ovaj je predmet dobio fiktivni naziv, koji ne odgovara nijednom od imena stanaka u postupku.

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 20. travnja 2023. uputio Bayerisches Verwaltungsgericht Regensburg (Njemačka) – Europska agencija za lijekove/Hallertauer Hopfenveredelungsges. m.b.H.**

**(Predmet C-256/23, ECHA)**

(2023/C 338/07)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bayerisches Verwaltungsgericht Regensburg

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Europska agencija za lijekove

Tuženik: Hallertauer Hopfenveredelungsges. m.b.H.

*Uz sudjelovanje:* Regierung von Niederbayern als Vertreter des öffentlichen Interesses

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 94. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1907/2006<sup>(1)</sup>, u skladu s kojim se odluka Agencije može osporavati u postupku pred sudom Europske unije, tumačiti na način da se u postupku može osporavati i izvršnost odluka Agencije?
2. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje: treba li članak 299. prvi stavak UFEU-a tumačiti na način da se ne primjenjuje samo na akte koje su donijeli Vijeće, Komisija ili Europska središnja banka, nego i na odluke Europske agencije za kemikalije kojima se određuje plaćanje upravne pristojbe?
3. U slučaju potvrdnog odgovora na drugo pitanje: treba li članak 299. drugi stavak UFEU-a tumačiti na način da se upućivanje na pravila građanskog postupka koja su na snazi u državi članici ne odnosi samo na postupovna pravila, nego i na pravila o nadležnosti?

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL 2006., L 396, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 23., str. 3. i ispravak SL 2017., L 135, str. 46.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. svibnja 2023. uputio Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt (Njemačka) – Europska agencija za kemikalije/B. GmbH**

**(Predmet C-290/23, ECHA)**

(2023/C 338/08)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj i žalitelj: Europska agencija za kemikalije

Tuženik i druga stranka u postupku: B. GmbH

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 299. stavak 1. prvi dio rečenice Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) tumačiti na način da se primjenjuje isključivo na odluke koje su donijeli Vijeće, Komisija ili Europska središnja banka ili se primjenjuje i na odluke Europske agencije za kemikalije kojima je određena administrativna pristojba u skladu s člankom 13. stavkom 4. Uredbe Komisije (EZ) br. 340/2008 <sup>(1)</sup> od 16. travnja 2008. o naknadama i pristojbama plativima Europskoj agenciji za kemikalije u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006 <sup>(2)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH)?
2. Ako odluka Europske agencije za kemikalije o naplati takve administrativne pristojbe nije izvršiva:

Treba li članak 13. stavak 4. treći podstavak u vezi s člankom 11. stavkom 3. drugim podstavkom Uredbe (EZ) br. 340/2008 tumačiti na način da treba isključiti kondemnatornu tužbu radi isplate administrativne pristojbe?

- <sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 340/2008 od 16. travnja 2008. o naknadama i pristojbama plativima Europskoj agenciji za kemikalije u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) (SL 2008., L 107, str. 6.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 25., str. 283.)
- <sup>(2)</sup> Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL 2006., L 396, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 23., str. 3. i ispravak SL 2017., L 135, str. 46.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 24. svibnja 2023. uputio Handelsgericht Wien (Austrija) –  
DocLX Travel Events GmbH/Bundesarbeitskammer**

**(Predmet C-320/23)**

(2023/C 338/09)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Handelsgericht Wien

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: DocLX Travel Events GmbH

Druga stranka u žalbenom postupku: Bundesarbeitskammer

**Prethodna pitanja**

U skladu s člankom 267. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) Sudu Europske unije upućuju se sljedeća pitanja o članku 12. („Raskid ugovora o putovanju u paket aranžmanu i pravo odustajanja prije početka paket aranžmana”) Direktive (EU) 2015/2302 <sup>(1)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015:

1. Treba li primjerenost, a time i iznos naknade za raskid ugovora provjeriti nakon organizatorove ponude, sklapanja ugovora o putovanju u paket aranžmanu, putnikove izjave o raskidu ugovora, planiranog završetka putovanja ili nekog drugog trenutka?
2. Treba li primjerenost, a time i iznos naknade za raskid ugovora provjeriti na temelju iznosa u skladu s točnim poslovnim izračunom poduzetnika ili na temelju drugih kriterija, primjerice paušala koji se izračunava kao određeni postotak cijene putovanja?

3. Treba li tu odredbu tumačiti na način da, u slučaju neprimjereno visoke naknade za raskid ugovora utvrđene u ugovoru o putovanju u paket aranžmanu, organizator zadržava pravo na plaćanje primjerene (u smislu odgovora na prvo i drugo pitanje) naknade za raskid ugovora ili tu naknadu valja izračunati konkretno na temelju stvarne štete koja je nastala organizatoru ili organizator u potpunosti gubi to pravo?
4. Može li se prilikom ocjene primjerenosti naknade za raskid ugovora, osobito ako je ona ugovorena u paušalnom obliku, pozivati na nacionalno pravo ako ono u slučaju očekivanog nerazmjernog postupovnog opterećenja omogućuje utvrđivanje iznosa na temelju slobodne ocjene suda?

(<sup>1</sup>) Direktiva (EU) 2015/2302 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o putovanjima u paket aranžmanima i povezanim putnim aranžmanima, o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2006/2004 i Direktive 2011/83/EU Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/314/EEZ (SL 2015., L 326, str. 1.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 25. svibnja 2023. uputio Landgericht Düsseldorf (Njemačka) –  
Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG**

**(Predmet C-330/23, Aldi Süd)**

(2023/C 338/10)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Landgericht Düsseldorf

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.

*Tuženik:* Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 6.a stavke 1. i 2. Direktive o isticanju cijena (<sup>1</sup>) tumačiti na način da se postotak naveden u najavi sniženja cijene smije odnositi isključivo na prethodnu cijenu u smislu članka 6.a stavka 2. Direktive o isticanju cijena?
2. Treba li članak 6.a stavke 1. i 2. Direktive o isticanju cijena tumačiti na način da se isticanja u reklamama u svrhu naglašavanja jeftine ponude (primjerice, isticanje cijene kao „super cijena“) u slučaju najave sniženja cijene moraju odnositi na prethodnu cijenu u smislu članka 6.a stavka 2. Direktive o isticanju cijena?

(<sup>1</sup>) Direktiva 98/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o zaštiti potrošača prilikom isticanja cijena proizvoda ponuđenih potrošačima (SL 1998., L 80, str. 27.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 12., str. 39.), kako je posljednje izmijenjena Direktivom (EU) 2019/2161 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2019. o izmjeni Direktive Vijeća 93/13/EEZ i direktiva 98/6/EZ, 2005/29/EZ te 2011/83/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu boljeg izvršavanja i modernizacije pravila Unije o zaštiti potrošača (SL 2019., L 328, str. 7.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. lipnja 2023. uputio Verwaltungsgericht Karlsruhe  
(Njemačka) – HB/Savezna Republika Njemačka**

**(Predmet C-349/23, Zetschek (<sup>1</sup>))**

(2023/C 338/11)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Verwaltungsgericht Karlsruhe

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: HB

Tuženik: Savezna Republika Njemačka

**Prethodna pitanja**

1. Je li riječ o izravnoj diskriminaciji na temelju dobi u smislu članka 2. stavka 2. točke (a) Direktive Vijeća 2000/78/EZ <sup>(?)</sup> ako savezni suci zbog članka 48. stavka 2. Deutsches Richtergesetz (Njemački zakon o sucima) (DRiG) ne smiju odgoditi umirovljenje iako je to dopušteno saveznim službenicima i, primjerice, sucima u službi savezne zemlje Baden-Württemberg?
2. Obuhvaćaju li u vezi s člankom 6. stavkom 1. prvim podstavkom Direktive 2000/78/EZ elementi koji proizlaze iz općeg konteksta predmetne mjere i aspekte koji se uopće ne spominju u pripremnim aktima ni u cijelom parlamentarnom zakonodavnom postupku, nego se samo iznose u sudskom postupku?
3. Kako treba tumačiti pojmove „objektivno” i „razumno” iz članka 6. stavka 1. prvog podstavka Direktive 2000/78/EZ i koja je njihova referentna točka? Zahtijeva li članak 6. stavak 1. prvi podstavak Direktive dvostruku provjeru razumnosti?
4. Treba li članak 6. stavak 1. prvi podstavak Direktive 2000/78/EZ tumačiti na način da mu se s aspekta usklađenosti protiv nacionalni propis u skladu s kojim savezni suci ne smiju odgoditi svoje umirovljenje dok je to dopušteno saveznim službenicima i, primjerice, sucima u službi savezne zemlje Baden-Württemberg?

<sup>(1)</sup> Naziv ovog predmeta je izmišljen. On ne odgovara stvarnom imenu nijedne stranke u postupku.

<sup>(2)</sup> Direktiva Vijeća od 27. studenoga 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja (SL 2000., L 303, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 1., str. 69. i ispravak SL 2020., L 63, str. 9.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. lipnja 2023. uputio Verwaltungsgerichtshof (Austrija) –  
Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria**

**(Predmet C-350/23, Agrarmarkt Austria)**

(2023/C 338/12)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Verwaltungsgerichtshof

**Stranke glavnog postupka**

Podnositelj revizije: Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

Druga stranka u revizijskom postupku: T F

**Prethodna pitanja**

1. Je li u pogledu prijave koja je u okviru zahtjeva za potporu za stoku u smislu članka 2. stavka 1. točke 15. Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 <sup>(1)</sup>, podnesenog 2020. u vezi s dodjelom proizvodno vezane potpore, u čiju su se svrhu upotrijebili podaci iz računalne baze podataka za goveda u smislu članka 21. stavka 4. Uredbe (EU) br. 809/2014 <sup>(2)</sup> dostavljena tek nakon isteka roka od 15 dana nakon premještanja životinja (goveda) na pašnjak u skladu s člankom 2. stavcima 2. i 4. Odluke Komisije 2001/672/EZ <sup>(3)</sup>, od 20. kolovoza 2001., u vezi s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1760/2000 <sup>(4)</sup> riječ o netočnom unosu u računalnu bazu podataka za goveda koji u skladu s člankom 30. stavkom 4. točkom (c) Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 nije relevantan za provjeru poštovanja uvjeta prihvatljivosti osim onih iz članka 53. stavka 4. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 <sup>(5)</sup> u okviru predmetnog programa potpore ili mjere potpore, tako da se predmetne životinje smatraju neutvrđenima samo ako je taj netočan unos utvrđen tijekom najmanje dviju kontrola u razdoblju od 24 mjeseca?

2. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje:

primjenjuju li se u smislu članka 15. stavka 1. i članka 34. Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 na zahtjev za proizvodno vezanu potporu opisan u prvom pitanju administrativne kazne predviđene poglavljem IV. Delegirane uredbe (EU) br. 640/2014 ako poljoprivrednik dostavi pisanu prijavu nadležnom tijelu u skladu s člankom 2. stavcima 2. i 4. Odluke Komisije 2001/672/EZ od 20. kolovoza 2001., u vezi s člankom 7. stavcima 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1760/2000, koja se odnosi na premještanje životinja na pašnjak i iz koje proizlazi da je dostavljena nakon roka od 15 dana propisanog tim odredbama te ako nadležno tijelo još nije obavijestilo podnositelja zahtjeva da namjerava izvršiti kontrolu na terenu niti ga je još obavijestilo o nesukladnostima u zahtjevu za potporu?

- (<sup>1</sup>) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 640/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava te uvjeta za odbijanje ili obustavu plaćanja i administrativne kazne koje se primjenjuju za izravna plaćanja, potporu ruralnom razvoju i višestruku sukladnost (SL 2014., L 181, str. 48.)
- (<sup>2</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 809/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava, mjera ruralnog razvoja i višestruke sukladnosti (SL 2014., L 227, str. 69. i ispravak SL 2019., L 68, str. 16.)
- (<sup>3</sup>) 2001/672/EZ: Odluka Komisije od 20. kolovoza 2001. o utvrđivanju posebnih pravila koja se primjenjuju na premještanje goveda za ljetne ispaše u planinskim područjima (SL 2001., L 235, str. 23.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 36., str. 137.)
- (<sup>4</sup>) Uredba (EZ) br. 1760/2000 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. srpnja 2000. o uvođenju sustava označavanja i registracije životinja vrste goveda, označavanju goveđeg mesa i proizvoda od goveđeg mesa i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 820/97 (SL 2000., L 204, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 36., str. 117.)
- (<sup>5</sup>) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 639/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike te o izmjeni Priloga X. toj Uredbi (SL 2014., L 181, str. 1.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. lipnja 2023. uputio Bundesgerichtshof (Njemačka) – Novel Nutriology GmbH/Verband Sozialer Wettbewerb e.V.**

**(Predmet C-386/23, Novel Nutriology)**

(2023/C 338/13)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesgerichtshof

**Stranke glavnog postupka**

Tuženik i podnositelj revizije: Novel Nutriology GmbH

Tužitelj i druga stranka u revizijskom postupku: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

**Prethodna pitanja**

Sudu Europske unije upućuju se sljedeća prethodna pitanja radi tumačenja članka 10. stavaka 1. i 3., članka 28. stavaka 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani (<sup>1</sup>), kako je posljednje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 1047/2012 (<sup>2</sup>) od 8. studenoga 2012., kao i uvodnih izjava 10. i 11. Uredbe Komisije (EU) br. 432/2012 od 16. svibnja 2012. o utvrđivanju popisa dopuštenih zdravstvenih tvrdnji koje se navode na hrani, osim onih koje se odnose na smanjenje rizika od bolesti te na razvoj i zdravlje djece (<sup>3</sup>) te uvodnih izjava 4. i 5. Uredbe Komisije (EU) br. 536/2013 (<sup>4</sup>) od 11. lipnja 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 432/2012:



1. Smiju li se biljne tvari („botaničke tvari“) oglašavati sa zdravstvenim tvrdnjama (članak 10. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1924/2006) odnosno s upućivanjima na opće, nespecifične koristi hranjive tvari ili prehrambenog proizvoda za opće zdravlje ili dobrobit u vezi sa zdravljem (članak 10. stavak 3. Uredbe (EZ) br. 1924/2006) ako te tvrdnje nisu odobrene u skladu s tom uredbom i uključene na popise odobrenih tvrdnji predviđene u člancima 13. i 14. Uredbe (članak 10. stavak 1. Uredbe) odnosno ako nisu popraćene posebnom zdravstvenom tvrdnjom uključenom na popise predviđene člancima 13. ili 14. Uredbe (članak 10. stavak 3. Uredbe) prije nego što Agencija završi ocjenjivanje ili Komisija dovrši razmatranje uvrštenja tvrdnji s kojima su prijavljene „botaničke tvari“ u popise Zajednice u skladu s člancima 13. i 14. Uredbe (EZ) br. 1924/2006?

(<sup>1</sup>) SL 2006., L 404, str. 9. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 7., str. 172.)

(<sup>2</sup>) Uredba Komisije (EU) br. 1047/2012 od 8. studenoga 2012. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1924/2006 u pogledu popisa prehrambenih tvrdnji (SL 2012., L 310, str. 36.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 60., str. 208.)

(<sup>3</sup>) SL 2012., L 136, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 43., str. 281.)

(<sup>4</sup>) Uredba Komisije (EU) br. 536/2013 od 11. lipnja 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 432/2012 o utvrđivanju popisa dopuštenih zdravstvenih tvrdnji koje se navode na hrani, osim onih koje se odnose na smanjenje rizika od bolesti te na razvoj i zdravlje djece (SL 2013., L 160, str. 4.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 66., str. 115.)

## Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. lipnja 2023. uputio Sąd Najwyższy (Poljska) – Rzecznik Finansowy

(Predmet C-390/23, Rzecznik Finansowy)

(2023/C 338/14)

Jezik postupka: poljski

### Sud koji je uputio zahtjev

Sąd Najwyższy

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Rzecznik Finansowy

Tuženik: Bank AG S.A, M.S., A.K.

### Prethodno pitanje

Protive li se članku 19. stavku 1. drugom podstavku Ugovora o Europskoj uniji u vezi s člankom 47. drugim stavkom Povelje Europske unije o temeljnim pravima nacionalne odredbe kojima se predviđa da sud posljednjeg stupnja (Sąd Najwyższy (Vrhovni sud)) koji razmatra izvanredni pravni lijek (izvanredna žalba) protiv pravomoćne odluke redovnog suda odlučuje u sastavu u kojem sudjeluje osoba (sudac porotnik Sąda Najwyższyjeg (Vrhovni sud)):

1. koja nije sudac Sąda Najwyższyjeg (Vrhovni sud);
2. koju je na dužnost imenovala:
  - (a) izravno zakonodavna vlast, običnom većinom glasova, te koja je na tu dužnost imenovana
  - (b) na temelju općenitih i neprovjerljivih kriterija za odabir,
  - (c) u postupku bez mogućnosti sudskog nadzora imenovanja,
  - (d) na mandat od četiri godine;
3. i koju zakonodavna vlast može razriješiti, što također ne podliježe sudskom nadzoru[?]



**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. srpnja 2023. uputio Helsingin hallinto-oikeus (Finska), – Metsä Fibre Oy****(Predmet C-414/23, Metsä Fibre)**

(2023/C 338/15)

*Jezik postupka: finski***Sud koji je uputio zahtjev**

Helsingin hallinto-oikeus

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Metsä Fibre Oy

**Prethodna pitanja**

1. Jesu li odredbe članaka 70. i 40. Uredbe Komisije o Registru <sup>(1)</sup> koje se odnose na rokove za povrat transakcija te na konačnost i nemogućnost opoziva transakcija nevaljane s obzirom na pravo vlasništva iz članka 17. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i druga prava zaštićena Poveljom o temeljnim pravima ako se navedenim odredbama sprečava povrat emisijskih jedinica društvu Metsä Fibre Oy u situaciji u kojoj se predaja viška emisijskih jedinica u Registar Unije temelji na odredbama koje su proglašene nevaljanima u presudi Schaefer Kalk <sup>(2)</sup> i ako društvo zbog trenutane niske razine emisija postrojenja Äänekoski ne može iskoristiti pozitivno stanje ispunjenja obveze na računu za ispunjenje obveze?
2. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje: jesu li odredbe članaka 70. i 40. Uredbe Komisije o Registru uopće primjenjive u situaciji u kojoj se predaja viška emisijskih jedinica u Registar Unije temelji na primjeni odredbi koje su proglašene nevaljanima u presudi Schaefer Kalk, a ne na transakciji koju je nehotice ili greškom pokrenuo vlasnik računa ili nacionalni administrator u ime vlasnika računa?
3. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje i potvrdnog odgovora na drugo pitanje: postoji li na temelju prava Unije neki drugi način na koji se Metsä Fibre Oy u pogledu korištenja emisijskih jedinica može staviti u položaj u kojem bi bio da ne postoje odredbe proglašene nevaljanima u presudi Schaefer Kalk i da društvo zbog tog razloga nije predalo višak emisijskih jedinica?

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011 (SL 2013., L 122, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 31., str. 190.)

<sup>(2)</sup> Presuda Suda od 19. siječnja 2017., Schaefer Kalk (C-460/15, EU:C:2017:29)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. srpnja 2023. uputio Østre Landsret (Danska) – Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge, XM, ZQ, FZ, DL, WS, JI, PB, VT, YB, TJ, RK/MV, EH, LI, AQ, LO, Social-, Bolig- og Ældreministeriet****(Predmet C-417/23, Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge)**

(2023/C 338/16)

*Jezik postupka: danski***Sud koji je uputio zahtjev**

Østre Landsret

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge, XM, ZQ, FZ, DL, WS, JI, PB, VT, YB, TJ, RK

Tuženici: MV, EH, LI, AQ, LO, Social-, Bolig- og Ældreministeriet

**Prethodna pitanja**

1. Treba li pojam „etničko podrijetlo” iz članka 2. stavka 2. točaka (a) i (b) Direktive 2000/43 <sup>(1)</sup> tumačiti na način da taj pojam, u okolnostima kao što su one o kojima je riječ u ovom slučaju, u kojima se danskim Zakonom o socijalnom stanovanju predviđa smanjenje udjela obiteljskih socijalnih stanova u „područjima promijenjene strukture” i u kojima se stambeno područje kvalificira kao područje promijenjene strukture pod uvjetom da više od 50 % stanovnika tog stambenog područja čine „imigranti i njihovi potomci iz nezapadnih zemalja”, obuhvaća skupinu osoba koje su definirane kao „imigranti i njihovi potomci iz nezapadnih zemalja”?
2. U slučaju da je odgovor na prvo pitanje u cijelosti ili djelomično potvrđan, treba li članak 2. stavak 2. točke (a) i (b) tumačiti na način da sustav opisan u ovom slučaju dovodi do izravne ili neizravne diskriminacije?

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2000/43/EZ od 29. lipnja 2000. o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovo rasno ili etničko podrijetlo (SL 2000., L 180, str. 22.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 20., svezak 1., str. 19.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 21. srpnja 2023. uputio Tribunale di Bologna (Italija) – kazneni postupak protiv OB-a****(Predmet C-460/23, Kinshasa <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 338/17)

*Jezik postupka: talijanski***Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunale di Bologna

**Stranke glavnog postupka**

OB

**Prethodna pitanja**

1. Protive li se Povelji, a osobito načelu proporcionalnosti iz članka 52. stavka 1., u vezi s pravom na osobnu slobodu i pravom vlasništva iz članaka 6. i 17., kao i s pravima na život i poštovanje tjelesnog integriteta iz članaka 2. i 3., pravom na azil iz članka 18. i poštovanjem obiteljskog života iz članka 7., odredbe Direktive 2002/90/EZ <sup>(2)</sup> i Okvirne odluke 2002/946/PUP <sup>(3)</sup> (koje su u talijansko pravo prenesene pravilima iz članka 12. TUI-ja <sup>(4)</sup>) u dijelu u kojem se državama članicama nalaže obveza propisivanja sankcija kaznene prirode protiv svake osobe koja namjerno potiče ili počini radnje čiji je cilj olakšavanje ulaska stranaca s nezakonitim boravkom na područje Unije i u slučajevima kad je postupanje bilo bez namjere ostvarivanja koristi, pri čemu se istodobno ne predviđa obveza za države članice da isključe to da postupanja koja se odnose na olakšavanje nezakonitog ulaska i čiji je cilj pružanje humanitarne pomoći strancu predstavljaju kazneno djelo?
2. Protivi li se Povelji, a osobito načelu proporcionalnosti iz članka 52. stavka 1. u vezi s pravom na osobnu slobodu i pravom vlasništva iz članaka 6. i 17., kao i s pravima na život i poštovanje tjelesnog integriteta iz članaka 2. i 3., pravom na azil iz članka 18. i poštovanjem obiteljskog života iz članka 7., to da se za slučaj iz članka 12. TUI-ja predviđa kažnjavanje u dijelu u kojem se sankcionira postupanje osobe koja počini radnje čiji je cilj omogućiti nezakonit ulazak stranca na državno područje i u slučajevima kad je postupanje bilo bez namjere ostvarivanja koristi, pri čemu se istodobno ne isključuje to da postupanja koja se odnose na olakšavanje nezakonitog ulaska i čiji je cilj pružanje humanitarne pomoći strancu predstavljaju kazneno djelo?

<sup>(1)</sup> Naziv ovog predmeta je izmišljen. On ne odgovara stvarnom imenu nijedne stranke u postupku.

<sup>(2)</sup> Direktiva Vijeća od 28. studenoga 2002. o definiranju olakšavanja neovlaštenog ulaska, tranzita i boravka (SL 2002., L 328, str. 17.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., str. 101.)

<sup>(3)</sup> Okvirna odluka Vijeća od 28. studenoga 2002. o jačanju kaznenopravnog okvira za sprečavanje pomaganja neovlaštenog ulaska, tranzita i boravka (SL 2002., L 328, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 12., str. 26.)

<sup>(4)</sup> Zakonodavna uredba br. 286 od 25. srpnja 1998. (Pročišćeni tekst odredbi kojima se uređuju useljavanje i status stranaca, u daljnjem tekstu: TUI)

**Tužba podnesena 8. kolovoza 2023. – Republika Poljska/Europski parlament i Vijeće Europske unije****(Predmet C-505/23)**

(2023/C 338/18)

Jezik postupka: poljski

**Stranke**

Tužitelj: Republika Poljska (zastupnik: B. Majczyna, agent)

Tuženici: Europski parlament i Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

- poništiti Direktivu (EU) 2023/959 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije (\*);
- naložiti Europskom parlamentu i Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

- 1) Povreda članka 192. stavka 2. prvog podstavka točke (c) UFEU-a upotrebom pogrešne pravne osnove za donošenje cijele Direktive 2023/959 (članak 192. stavak 1. UFEU-a)

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile članak 192. stavak 2. točku (c) UFEU-a jer pobijana direktiva nije donesena na temelju te odredbe Ugovora, kojom se zahtijeva jednoglasnost u Vijeću, iako pobijana direktiva znatno utječe na izbor države članice između različitih energetske izvora i na opću strukturu njezine opskrbe energijom.

- 2) Povreda članka 192. stavka 2. prvog podstavka točke (a) UFEU-a upotrebom pogrešne pravne osnove za uvođenje EU sustava trgovanja emisijama uspostavljenog Direktivom 2023/959 (članak 192. stavak 1. UFEU-a), iako taj sustav sadržava odredbe koje su prvenstveno fiskalne naravi

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile članak 192. stavak 2. točku (a) UFEU-a donošenjem odredaba Direktive o EU sustavu za trgovanje emisijama na temelju članka 192. stavka 1. UFEU-a, iako taj sustav sadržava odredbe koje su prvenstveno fiskalne naravi i iako se njegovo eventualno donošenje trebalo temeljiti na članku 192. stavku 2. prvom podstavku točki (a) UFEU-a, koji zahtijeva jednoglasnost u Vijeću.

- 3) Povreda načela energetske solidarnosti iz članka 194. stavka 1. točke (b) UFEU-a, proširenjem predmeta izmijenjene Direktive 2003/87 i njezina dosega, unatoč neuzimanju u obzir interesa pojedinačnih država članica (uključujući Poljsku) i neodvagivanju njihovih interesa s interesima Unije

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile članak 194. stavak 1. točku (b) UFEU-a donošenjem pobijane direktive, unatoč tome što nisu uzeti u obzir interesi pojedinačnih država članica (uključujući Poljsku) i neodvagivanju njihovih interesa s interesima Unije.

- 4) Povreda načela supsidijarnosti iz članka 5. stavka 3. UFEU-a uvođenjem EU sustava trgovanja emisijama, unatoč tome što u Uniji već postoji ekvivalentan sustav koji državama članicama omogućuje postizanje ciljeva navedenih u toj direktivi na regionalnoj i lokalnoj razini iznad onoga što je zajamčeno Direktivom 2023/959

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile načelo supsidijarnosti jer u Uniji već postoji pravni sustav kojim se mogu postići postavljeni ciljevi za EU sustav trgovanja emisijama. Nakon donošenja pobijane direktive sada postoje dva konkurentna sustava u Uniji, s obzirom na to da je na temelju trenutnog sustava moguće ostvariti ciljeve EU sustava trgovanja emisijama na lokalnoj razini koji su višeg stupnja od onih na razini cijele Unije.

- 5) Povreda načela proporcionalnosti iz članka 5. stavka 4. UEU-a, u vezi s člankom 191. stavkom 2. UFEU-a, uvođenjem EU sustava trgovanja emisijama koji nije nužan, a dovodi do neproporcionalnih troškova u odnosu na ciljeve koji se žele postići

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile načelo proporcionalnosti jer pobijana direktiva prekoračuje ono što je nužno za postizanje njezinih ciljeva, a istodobno uzrokuje neproporcionalne troškove za postizanje tih ciljeva.

- 6) Povreda načela jednakog postupanja (zabrana diskriminacije) zbog isključenja mogućnosti dobivanja besplatne dodjele emisijskih jedinica u svrhu obračuna emisija koje ispuštaju operatori postrojenja iz dodatnih sektora u okviru EU sustava trgovanja emisijama

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile načelo jednakog postupanja jer se isključenjem prava na besplatnu dodjelu emisijskih jedinica za emisije iz takozvanih „dodatnih” sektora pobijanom direktivom diskriminiraju operatori postrojenja iz dodatnih sektora u odnosu na operatore iz takozvanih sektora EU sustava trgovanja emisijama.

- 7) Povreda načela lojalne suradnje iz članka 4. stavka 3. UEU-a zbog zanemarivanja rezerve koju je Poljska izrazila tijekom zakonodavnog postupka

Poljska smatra da su tužene institucije povrijedile načelo lojalne suradnje jer su tijekom zakonodavnog postupka zanemarile ozbiljne rezerve koje je Poljska iznijela u pogledu društvenih i pravnih posljedica donošenja predviđene direktive i jer su je donijele a da pritom nisu uredno uzele u obzir iznesene rezerve.

(<sup>1</sup>) SL 2023., L 130, str. 134.

## **Tužba podnesena 8. kolovoza 2023. – Republika Poljska/Europski parlament i Vijeće Europske unije**

**(Predmet C-512/23)**

(2023/C 338/19)

Jezik postupka: poljski

### **Stranke**

Tužitelj: Republika Poljska (zastupnik: B. Majczyna, agent)

Tuženik: Europski parlament, Vijeće Europske unije

### **Tužbeni zahtjev**

- u cijelosti poništiti Uredbu (EU) 2023/956 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o uspostavi mehanizma za ugljičnu prilagodbu na granicama (<sup>1</sup>);
- naložiti Europskom parlamentu i Vijeću Europske unije snošenje troškova postupka.

### **Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Poljska protiv pobijane Uredbe 2023/956 ističe tužbeni razlog koji se temelji na povredi članka 192. stavka 1. prvog podstavka točke (a) UFEU-a jer se ta uredba pogrešno temelji na članku 192. stavku 1. UFEU-a, iako su mjere predviđene u toj Uredbi radi uspostave mehanizma prilagodbe cijena na granici s obzirom na emisije CO<sub>2</sub> (CBAM) pravila koja su prvenstveno fiskalne prirode.

Pobijanom uredbom uvedena su porezna pravila, a u svakom slučaju fiskalne odredbe. Naime, i cilj i priroda odredbi kojima se uspostavlja CBAM prije svega su fiskalni. Odredbe pobijane uredbe utvrđuju novi javni doprinos i određuju sve uvjete za njegovu naplatu. Fiskalna funkcija CBAM-a dominira nad ekološkom funkcijom te mjere. Osim toga, za razliku od EU sustava trgovanja emisijama, CBAM nije mjera utemeljena na tržištu, tako da nisu ispunjeni uvjeti utvrđeni u sudskoj praksi Suda kojima se protivi to da se mjera koja je dio EU sustava trgovanja emisijama smatra fiskalnom mjerom.

<sup>(1)</sup> SL 2023., L 130, str. 52.

## Tužba podnesena 10. kolovoza 2023. – Europska komisija/Talijanska Republika

(Predmet C-519/23)

(2023/C 338/20)

Jezik postupka: talijanski

### Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: B.-R. Killmann, D. Recchia, agenti)

Tuženik: Talijanska Republika

### Tužbeni zahtjev

Komisija od Suda zahtijeva da:

- utvrdi da je, time što nije ponovno uspostavila karijere bivših predavača kako bi im zajamčila prihode koje im duguje i isplatu odgovarajućih zaostataka, Talijanska Republika povrijedila obveze koje ima na temelju članka 45. UFEU-a
- naloži Talijanskoj Republici snošenje troškova postupka.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Komisija smatra da Talijanska Republika nije ispravno primijenila članak 45. UFEU-a u odnosu na ponovnu uspostavu karijera sveučilišnog osoblja, prethodno zaposlenog na brojnim talijanskim državnim sveučilištima u svojstvu „predavača”.

Komisija podsjeća na to da je Sud već imao priliku odlučiti o situaciji bivših predavača, u to vrijeme zaposlenih na šest talijanskih državnih sveučilišta. U presudi u predmetu C-212/99 <sup>(1)</sup>, Sud je naveo da načelo jednakog postupanja izraženo u članku 45. UFEU-a ne zabranjuje samo izravnu diskriminaciju na temelju državljanstva, nego i svaki prikriveni oblik diskriminacije koji, zapravo, dovodi do istog rezultata <sup>(2)</sup>, te da je pravni kontekst koji je u to doba bio na snazi u Italiji dopuštao da šest talijanskih sveučilišnih profesora provodi diskriminatorna upravna i ugovorna postupanja time što nisu ponovno uspostavili karijeru bivših predavača koja bi im osigurala ista stečena prava koja se priznaju domaćim radnicima (uključujući povećanja plaće, radni staž i plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje do dana prvog zapošljavanja) <sup>(3)</sup>.

U presudi u predmetu C-119/04 <sup>(4)</sup> Sud je ispitao razvoj talijanskog zakonodavnog okvira koji je rezultirao decreto-leggeom 14 gennaio 2004, n. 2 – Disposizioni urgenti relative al trattamento economico dei collaboratori linguistici presso talune università ed in materia di titoli equipollenti (Zakonodavna uredba br. 2. od 14. siječnja 2004. – Hitne odredbe koje se odnose na prihode jezičnih asistenata na pojedinim sveučilištima i u području istovjetnih kvalifikacija) <sup>(5)</sup>. Sud je zaključio da je takav zakonodavni okvir, koji nije bio neispravan, omogućio sveučilištima o kojima je riječ da nastave s ponovnom uspostavom karijera bivših predavača <sup>(6)</sup>.

Unatoč navedenoj zakonodavnoj uredbi i unatoč godišnjim izdvajanjima od više od 8 milijuna eura od 2017. godine za sveučilišta koja zapošljavaju ili su zaposlila bivše predavače (sredstva koja su u početku ovisila o sklapanju dodatnih ugovora, ali trenutno to više nije potrebno), brojni bivši predavači još uvijek nisu ostvarili prikladnu ponovnu uspostavu karijere. Stoga za te bivše predavače, prema Komisijinu mišljenju, i dalje postoji situacija diskriminacije koja je zabranjena člankom 45. UFEU-a.

---

<sup>(1)</sup> Presuda od 26. lipnja 2001., Komisija/Italija, C-212/99, EU:C:2001:357.

<sup>(2)</sup> Presuda od 26. lipnja 2001., Komisija/Italija, C-212/99, EU:C:2001:357, t. 24.

<sup>(3)</sup> Presuda od 26. lipnja 2001., Komisija/Italija, C-212/99, EU:C:2001:357, t. 30. i sljedeće.

<sup>(4)</sup> Presuda od 18. srpnja 2006., Komisija/Italija, C-119/04, EU:C:2006:489.

<sup>(5)</sup> GURI br. 11. od 15. siječnja 2004. Zakonodavna uredba br. 2/2004 izmijenjena je i dopunjena Zakonom br. 36 od 5. ožujka 2004. (GURI br. 60 od 12. ožujka 2004.)

<sup>(6)</sup> Presuda od 18. srpnja 2006., Komisija/Italija, C-119/04, EU:C:2006:489, t. 38 i 39.

---

# OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – SMA Mineral/Komisija

(Predmet T-215/21) <sup>(1)</sup>

*(„Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova – Prijelazna besplatna dodjela emisijskih jedinica stakleničkih plinova – Postrojenja koja upotrebljavaju međuproizvod koji je obuhvaćen referentnom vrijednošću za proizvod – Odbijanje podataka o besplatnoj dodjeli emisijskih jedinica u vezi s tim postrojenjem – Očite pogreške u ocjeni”)*

(2023/C 338/21)

Jezik postupka: švedski

## Stranke

Tužitelj: SMA Mineral AB (Filipstad, Švedska) (zastupnik: E. Larsson, odvjetnica)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: G. Wils, B. De Meester i P. Carlin, agenti)

## Predmet

Svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a, tužitelj zahtijeva poništenje članka 1. stavka 2. Odluke Europske komisije (EU) 2021/355 od 25. veljače 2021. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL 2021., L 68, str. 221.).

## Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Svaka stranka snosit će vlastite troškove.

<sup>(1)</sup> SL C 297, 26. 7. 2021.

Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Luossavaara-Kiirunavaara/Komisija

(Predmet T-244/21) <sup>(1)</sup>

*(„Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova – Prijelazna besplatna dodjela emisijskih jedinica stakleničkih plinova – Postrojenja koja proizvode proizvod koji nije predviđen referentnom vrijednošću za proizvod – Nepostojanje neposredne zamjenjivosti među proizvodima – Odbijanje podataka o besplatnoj dodjeli emisijskih jedinica u vezi s tim postrojenjima – Obveza obrazlaganja – Očite pogreške u ocjeni – Jednako postupanje – Dužna pažnja – Međunarodne dužnosti i obveze Unije – Prigovor nezakonitosti”)*

(2023/C 338/22)

Jezik postupka: engleski

## Stranke

Tužitelj: Luossavaara-Kiirunavaara AB (Luleå, Švedska) (zastupnici: A. Bryngelsson, F. Sjövall i A. Johansson, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: G. Wils i B. De Meester, agenti)

Intervenijent u potporu tužitelju: Kraljevina Švedska (zastupnici: O. Simonsson, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, H. Shev, H. Eklinder i R. Shahsavan Eriksson, agenti)

### Predmet

Svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a, tužitelj zahtijeva poništenje članka 1. stavka 3. Odluke Europske komisije (EU) 2021/355 od 25. veljače 2021. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL 2021., L 68, str. 221.).

### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvo Luossavaara-Kiirunavaara AB snosit će, osim vlastitih, i troškove Europske komisije.
3. Kraljevina Švedska snosit će vlastite troškove.

<sup>(1)</sup> SL C 289, 19. 7. 2021.

## Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Arctic Paper Grycksbo/Komisija

(Predmet T-269/21) <sup>(1)</sup>

*(„Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova – Nacionalne provedbene mjere – Prijelazna besplatna dodjela emisijskih jedinica stakleničkih plinova – Odluka o isključenju postrojenja koje koristi isključivo biomasu – Obveza dužne pažnje – Pravo na saslušanje – Obveza obrazlaganja – Očita pogreška u ocjeni – Jednako postupanje – Legitimna očekivanja – Prigovor nezakonitosti – Točka 1. Priloga I. Direktivi 2003/87”)*

(2023/C 338/23)

Jezik postupka: švedski

### Stranke

Tužitelj: Arctic Paper Grycksbo AB (Grycksbo, Švedska) (zastupnici: A. Bryngelsson, A. Johansson i F. Sjövall, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: G. Wils, B. De Meester i P. Carlin, agenti)

Intervenijenti u potporu tuženiku: Europski parlament (zastupnici: C. Ionescu Dima, W. Kuzmienko i P. Biström, agenti), Vijeće Europske unije (zastupnici: A. Norberg i J. Himmanen, agenti)

### Predmet

Svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a, tužitelj traži poništenje, u dijelu u kojem se odnosi na njega, članka 1. stavka 1. i Priloga I. Odluci Komisije (EU) 2021/355 od 25. veljače 2021. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL 2021., L 68, str. 221.).



**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Svaka stranka snosit će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 297, 26. 7. 2021.

**Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Schneider/EUIPO – Frutaria Innovation (frutania)**

(Predmet T-109/22) (<sup>1</sup>)

*(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije frutania – Raniji figurativni žig Europske unije Frutaria – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)*

(2023/C 338/24)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Markus Schneider (Bonn, Njemačka) (zastupnici: M. Bergermann i D. Graetsch, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: D. Gája i V. Ruzek, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Frutaria Innovation, SL, prije Frutaria Comercial de Frutas y Hortalizas, SL (Zaragoza, Španjolska) (zastupnici: J. Learte Álvarez i C. Anadón Giménez, odvjetnici)

**Predmet**

Tužbom koja se temelji na članku 263. UFEU-a tužitelj zahtijeva poništenje odluke prvog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 17. prosinca 2021. (predmet R 1058/2017-1).

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Markusu Schneideru nalaže se snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 158, 11.4.2022.

**Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Pšonka/Vijeće**

(Predmet T-243/22) (<sup>1</sup>)

*(„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja poduzete s obzirom na stanje u Ukrajini – Zamrzavanje financijskih sredstava – Popis osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuje zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora – Zadržavanje tužiteljeva imena na popisu – Obveza Vijeća da provjeri da su prilikom donošenja odluke tijela treće države poštovana prava obrane i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu”)*

(2023/C 338/25)

Jezik postupka: češki

**Stranke**

Tužitelj: Artem Viktorovič Pšonka (Kramatorsk, Ukrajina) (zastupnik: M. Mleziva, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: M. Vobořil, R. Pekař i A. Boggio-Tomasaz, agenti)

### Predmet

Tužitelj svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a zahtijeva poništenje Odluke Vijeća (ZVSP) 2022/376 od 3. ožujka 2022. o izmjeni Odluke 2014/119/ZVSP o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini (SL 2022., L 70, str. 7.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2022/375 od 3. ožujka 2022. o provedbi Uredbe (EU) br. 208/2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini (SL 2022., L 70, str. 1.) u dijelu u kojem su ti akti zadržali njegovo ime na popisu osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuju te mjere ograničavanja.

### Izreka

1. Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/376 od 3. ožujka 2022. o izmjeni Odluke 2014/119/ZVSP o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini i Provedbena uredba Vijeća (EU) 2022/375 od 3. ožujka 2022. o provedbi Uredbe (EU) br. 208/2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini poništavaju se u dijelu u kojem je ime Artema Viktorovića Pšonke zadržano na popisu osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuju te mjere ograničavanja.
2. Vijeću Europske unije nalaže se snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 244, 27. 6. 2022.

### Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Pšonka/Vijeće

(Predmet T-244/22) (<sup>1</sup>)

*(„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja poduzete s obzirom na stanje u Ukrajini – Zamrzavanje financijskih sredstava – Popis osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuje zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora – Zadržavanje tužiteljeva imena na popisu – Obveza Vijeća da provjeri da su prilikom donošenja odluke tijela treće države poštovana prava obrane i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu”)*

(2023/C 338/26)

Jezik postupka: češki

### Stranke

Tužitelj: Viktor Pavlovič Pšonka (Kijev, Ukrajina) (zastupnik: M. Mleziva, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: R. Pekař i A. Boggio-Tomasaz, agenti)

### Predmet

Tužitelj svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a zahtijeva poništenje Odluke Vijeća (ZVSP) 2022/376 od 3. ožujka 2022. o izmjeni Odluke 2014/119/ZVSP o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini (SL 2022., L 70, str. 7.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2022/375 od 3. ožujka 2022. o provedbi Uredbe (EU) br. 208/2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini (SL 2022., L 70, str. 1.) u dijelu u kojem su ti akti zadržali njegovo ime na popisu osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuju te mjere ograničavanja.

**Izreka**

1. Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/376 od 3. ožujka 2022. o izmjeni Odluke 2014/119/ZVSP o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini i Provedbena uredba Vijeća (EU) 2022/375 od 3. ožujka 2022. o provedbi Uredbe (EU) br. 208/2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini poništavaju se u dijelu u kojem je ime Viktora Pavloviča Pšonke zadržano na popisu osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuju te mjere ograničavanja.
2. Vijeću Europske unije nalaže se snošenje troškova.

---

(<sup>1</sup>) SL C 244, 27. 6. 2022.

---

**Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Yayla Türk/EUIPO – Marmara Import-Export (Sütat)**

(Predmet T-315/22) (<sup>1</sup>)

*(„Žig Europske unije – Postupak za proglašavanje žiga ništavim – Verbalni žig Europske unije Sütat – Apsolutni razlog za ništavost – Opisni karakter – Članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EZ) br. 40/94 (koji je postao članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EU) 2017/1001) – Pravo na saslušanje”)*

(2023/C 338/27)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Yayla Türk Lebensmittelvertrieb GmbH (Krefeld, Njemačka) (zastupnici: J. Bühling i D. Graetsch, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: E. Markakis, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Marmara Import-Export GmbH (Ratingen, Njemačka) (zastupnik: T. Moll, odvjetnica)

**Predmet**

Svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a tužitelj zahtijeva poništenje i preinaku odluke petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 2. ožujka 2022. (predmet R 1184/2021-5).

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Yayla Türk Lebensmittelvertrieb GmbH nalaže se snošenje troškova.

---

(<sup>1</sup>) SL C 276, 18. 7. 2022.

**Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Topas/EUIPO – Tarczyński (VEGE STORY)****(Predmet T-434/22) <sup>(1)</sup>****(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije VEGE STORY – Raniji verbalni žig Europske unije vége’ – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)**

(2023/C 338/28)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Topas GmbH (Mössingen, Njemačka) (zastupnici: S. Hofmann i W. Göpfert, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: T. Frydendahl, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Tarczyński S.A. (Trzebnica, Poljska) (zastupnik: E. Gryc-Zerych, odvjetnica)

**Predmet**

Svojom tužbom na temelju članka 263. UFEU-a tužitelj traži poništenje odluke petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 10. svibnja 2022. (predmet R 1977/2021-5).

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Društvo Topas GmbH snosit će, osim vlastitih troškova, troškove društva Tarczyński S.A.
3. Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) snosit će vlastite troškove.

---

<sup>(1)</sup> SL C 326, 29. 8. 2022.

**Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (RADIO MOOD In-store Radio, made easy)****(Predmet T-663/22) <sup>(1)</sup>****(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije RADIO MOOD In-store Radio, made easy – Raniji figurativni žig Europske unije MOOD:MIX – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)**

(2023/C 338/29)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Mood Media Netherlands BV (Narde, Nizozemska) (zastupnik: A.-M. Pecoraro, odvjetnica)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: T. Frydendahl, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Tailoradio Srl (Milan, Italija) (zastupnici: A. Sobol i S. Bernardini, odvjetnice)

**Predmet**

Tužbom koja se temelji na članku 263. UFEU-a tužitelj zahtijeva poništenje odluke petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 23. kolovoza 2022. (predmet R 1853/2018-5).

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Mood Media Netherlands BV snosit će, osim vlastitih troškova, i troškove društva Tailoradio Srl, u postupku pred Općim sudom.
3. Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) snosi vlastite troškove.

---

(<sup>1</sup>) SL C 7, 9. 1. 2023.

---

**Presuda Općeg suda od 26. srpnja 2023. – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (VIDEO MOOD Digital Signage, made easy)**

(Predmet T-664/22) (<sup>1</sup>)

*(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije VIDEO MOOD Digital Signage, made easy – Raniji figurativni žig Europske unije MOOD:MIX – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001)“)*

(2023/C 338/30)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Mood Media Netherlands BV (Narde, Nizozemska) (zastupnik: A.-M. Pecoraro, odvjetnica)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: T. Frydendahl, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Tailoradio Srl (Milan, Italija) (zastupnici: A. Sobol i S. Bernardini, odvjetnice)

**Predmet**

Tužbom koja se temelji na članku 263. UFEU-a tužitelj zahtijeva poništenje odluke petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 23. kolovoza 2022. (predmet R 1852/2018-5).

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Mood Media Netherlands BV snosit će, osim vlastitih troškova, i troškove društva Tailoradio Srl, u postupku pred Općim sudom.
3. Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) snosi vlastite troškove.

---

(<sup>1</sup>) SL C 7, 9. 1. 2023.

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 21. srpnja 2023. – Arysta Lifescience/EFSA****(Predmet T-222/23 R)**

**(„Privremena pravna zaštita – Pristup dokumentima – Uredba (EZ) br. 1049/2001 – Dokumenti koji se odnose na postupak produljenja odobrenja aktivne tvari – Dokumenti koji potječu od treće strane – Odluka kojom se trećoj strani odobrava pristup dokumentima – Zahtjev za suspenziju primjene – Pojam „Informacije koje se odnose na emisije u okoliš” – Uredba (EZ) br. 1367/2006 – Fumus boni juris – Hitnost – Odvagivanje interesa”)**

(2023/C 338/31)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

**Tužitelj:** Arysta Lifescience (Noguères, Francuska) (zastupnici: D. Abrahams, Z. Romata, H. Widemann i R. Spangenberg, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) (zastupnici: D. Detken, S. Gabbi i C. Pintado, agenti, uz asistenciju S. Raesa, J. Degrooffa, i E. Kairisa, odvjetnikâ)

**Predmet**

Svojem zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj traži suspenziju primjene Odluke Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) od 17. veljače 2023. kojom ga se obavještava o potpunoj objavi popisa pomoćnih tvari koje su prisutne u formulaciji za reprezentativne uporabe tvari Kaptan 80 WG koja je dostavljena u okviru produljenja odobrenja za aktivnu tvar kaptan.

**Izreka**

1. Obustavlja se primjena Odluke Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) od 17. veljače 2023. kojom se društvo Arysta Lifescience obavještava o potpunoj objavi popisa pomoćnih tvari koje su prisutne u formulaciji za reprezentativne uporabe tvari Kaptan 80 WG koja je dostavljena u okviru produljenja odobrenja za aktivnu tvar kaptan.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.
3. Ukida se rješenje od 8. svibnja 2023. u predmetu Arysta Lifescience/EFSA (T-222/23 R).

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 19. srpnja 2023. – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisija****(Predmet T-226/23 R)**

**(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/32)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

**Tužitelj:** Neuraxpharm Pharmaceuticals, SL (Barcelona, Španjolska) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck, M. Van Nieuwenborgh i C. Dumont, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu i C. Valero, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj u biti traži, s jedne strane, suspenziju primjene odluke Europske komisija koja je sadržana u dopisu od 17. ožujka 2023., kojom Komisija od njega zahtijeva da poštuje razdoblje zaštite za stavljanje u promet referentnog lijeka Tecfidera – dimethyl fumarate u odnosu na stavljanje u promet lijeka Dimethyl fumarate Neuraxpharm – dimetil fumarat (u daljnjem tekstu: DMF Neuraxpharm) te da se za to obveže pisanim putem, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produljuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju odobrenja za stavljanje u promet koje tužitelj ima ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda DMF Neuraxpharm.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

---

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 19. srpnja 2023. – Mylan Ireland/Komisija****(Predmet T-227/23 R)****(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/33)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

*Tužitelj:* Mylan Ireland Ltd (Dublin, Irska) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck, M. Van Nieuwenborgh i C. Dumont, odvjetnici)

*Tuženik:* Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu i C. Valero, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj u biti traži, s jedne strane, suspenziju primjene odluke Europske komisija koja je sadržana u dopisu od 17. ožujka 2023., kojom Komisija od njega zahtijeva da poštuje razdoblje zaštite za stavljanje u promet referentnog lijeka Tecfidera – dimethyl fumarate u odnosu na stavljanje u promet lijeka Dimethyl fumarate Mylan – dimetil fumarat (u daljnjem tekstu: DMF Mylan) te da se za to obveže pisanim putem, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produljuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju odobrenja za stavljanje u promet koje tužitelj ima ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda DMF Mylan.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
  2. O troškovima će se odlučiti naknadno.
-

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 19. srpnja 2023. – Zakłady Farmaceutyczne Polpharma/Komisija**

**(Predmet T-228/23 R)**

**(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/34)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

**Tužitelj:** Zakłady Farmaceutyczne Polpharma S.A. (Starogard Gdański, Poljska) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck, M. Van Nieuwenborgh i C. Dumont, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu i C. Valero, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj u biti traži, s jedne strane, suspenziju primjene odluke Europske komisija koja je sadržana u dopisu od 17. ožujka 2023., kojom Komisija od njega zahtijeva da poštuje razdoblje zaštite za stavljanje u promet referentnog lijeka Tecfidera – dimethyl fumarate u odnosu na stavljanje u promet lijeka Dimethyl fumarate Polpharma – dimetil fumarat (u daljnjem tekstu: DMF Polpharma) te da se za to obveže pisanim putem, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produkuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju odobrenja za stavljanje u promet koje tužitelj ima ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda DMF Polpharma.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

---

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Mylan Ireland/Komisija**

**(Predmet T-256/23 R)**

**(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/35)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

**Tužitelj:** Mylan Ireland Ltd (Dublin, Irska) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck i C. Dumont, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu, L. Haasbeek i M. A. Spina, agenti)



**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj u biti traži, s jedne strane, suspenziju primjene Provedbene odluke Komisije C(2023) 3067 *final* od 2. svibnja 2023. o izmjeni Provedbene odluke Komisije C(2014) 601 *final* od 30. siječnja 2014. o odobrenju za stavljanje u promet (u daljnjem tekstu: OSP) lijeka za humanu primjenu Tecfidera – dimethyl fumarat na temelju Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL 2004., L 136, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 31., str. 18.), kako je izmijenjana, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produljuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju OSP-a koje tužitelj ima ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda dimethyl fumarat.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. Obustavlja se postupak povodom zahtjeva za intervenciju koji je podnijelo društvo Biogen Netherlands BV, kao i zahtjeva za povjerljivo postupanje koji je podnijelo društvo Mylan Ireland Ltd.
3. O troškovima koji se odnose na postupak privremene pravne zaštite odlučit će se naknadno.
4. Svaka stranka snosit će vlastite troškove koji se odnose na zahtjev za intervenciju koji je podnijelo društvo Biogen Netherlands.

---

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisija  
(Predmet T-257/23 R)**

**(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/36)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

**Tužitelj:** Neuraxpharm Pharmaceuticals, SL (Barcelone, Španjolska) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck i C. Dumont, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu, L. Haasbeek i A. Spina, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj u biti traži, s jedne strane, suspenziju primjene Provedbene odluke Komisije C(2023) 3067 *final* od 2. svibnja 2023. o izmjeni Provedbene odluke Komisije C(2014) 601 *final* od 30. siječnja 2014. o odobrenju za stavljanje u promet (u daljnjem tekstu: OSP) lijeka za humanu primjenu Tecfidera – dimethyl fumarat na temelju Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL 2004., L 136, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 31., str. 18.), kako je izmijenjana, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produljuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju OSP-a koje tužitelj ima ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda dimethyl fumarat.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. Obustavlja se postupak povodom zahtjeva za intervenciju koji je podnijelo društvo Biogen Netherlands BV, kao i zahtjeva za povjerljivo postupanje koji je podnijelo društvo Neuraxpharm Pharmaceuticals, SL.
3. O troškovima koji se odnose na postupak privremene pravne zaštite odlučit će se naknadno.
4. Svaka stranka snosit će vlastite troškove koji se odnose na zahtjeva za intervenciju koji je podnijelo društvo Biogen Netherlands.

---

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Zakłady Farmaceutyczne Polpharma/Komisija****(Predmet T-258/23 R)****(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/37)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

**Tužitelj:** Zakłady Farmaceutyczne Polpharma S.A. (Starogard Gdański, Poljska) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck i C. Dumont, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu, L. Haasbeek i A. Spina, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelj u biti traži, s jedne strane, suspenziju primjene Provedbene odluke Komisije C(2023) 3067 *final* od 2. svibnja 2023. o izmjeni Provedbene odluke Komisije C(2014) 601 *final* od 30. siječnja 2014. o odobrenju za stavljanje u promet (u daljnjem tekstu: OSP) lijeka za humanu primjenu Tecfidera – dimetil fumarat na temelju Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL 2004., L 136, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 31., str. 18.), kako je izmijenjana, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produljuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelja i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju OSP-a koje tužitelj ima ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda dimethyl fumarat.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
  2. Obustavlja se postupak povodom zahtjevâ za intervenciju koje su podnijela društva Biogen Netherlands BV i Biogaran SAS, kao i zahtjevâ za povjerljivo postupanje koje je podnijelo društvo Zakłady Farmaceutyczne Polpharma S.A.
  3. O troškovima koji se odnose na postupak privremene pravne zaštite odlučit će se naknadno.
  4. Svaka stranka snosit će vlastite troškove koji se odnose na zahtjeve za intervenciju koje su podnijela društva Biogen Netherlands et Biogaran.
-

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 24. srpnja 2023. – Zentiva i Zentiva Pharma/Komisija****(Predmet T-278/23 R)****(„Privremena pravna zaštita – Lijekovi za humanu primjenu – Odobrenje za stavljanje u promet – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Zahtjev za izdavanje naloga – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/38)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelji: Zentiva k.s. (Prag, Češka Republika), Zentiva Pharma GmbH (Frankfurt na Majni, Njemačka) (zastupnici: K. Roox, T. De Meese i J. Stuyck, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: E. Mathieu, L. Haasbeek i A. Spina, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a tužitelji u biti traže, s jedne strane, suspenziju primjene Provedbene odluke Komisije C(2023) 3067 *final* od 2. svibnja 2023. o izmjeni Provedbene odluke Komisije C(2014) 601 *final* od 30. siječnja 2014. o odobrenju za stavljanje u promet (u daljnjem tekstu: OSP) lijeka za humanu primjenu Tecfidera – dimetil fumarat na temelju Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL 2004., L 136, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 31., str. 18.), kako je izmijenjana, kao i bilo koje odluke ili kasnijeg akta kojim se pobijana odluka produljuje ili zamjenjuje, u dijelu u kojem se odnose na tužitelje i, s druge strane, nalaganje Europskoj komisiji da se suzdrži od poduzimanja bilo koje mjere koja bi bila ekvivalentna povlačenju OSP-a koje tužitelji imaju ili zabrani stavljanja u promet generičkih proizvoda dimetil fumarat.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. Obustavlja se postupak povodom zahtjeva za intervenciju koji je podnijelo društvo Biogen Netherlands BV, kao i zahtjeva za povjerljivo postupanje koji su podnijela društva Zentiva k.s. i Zentiva Pharma GmbH.
3. O troškovima koji se odnose na postupak privremene pravne zaštite odlučit će se naknadno.
4. Svaka stranka snosit će vlastite troškove koji se odnose na zahtjev za intervenciju koji je podnijelo društvo Biogen Netherlands.

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 26. srpnja 2023. – OT/Vijeće****(Predmet T-286/23 R)****(„Privremena pravna zaštita – Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine – Zamrzavanje sredstava – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Nepostojanje hitnosti”)**

(2023/C 338/39)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: OT (zastupnici: J.-P. Hordies, C. Sand i P. Blanchetier, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: M.-C. Cadilhac, V. Piesseaux i A. Boggio-Tomasaz, agenti)

**Predmet**

Svojim zahtjevom koji se temelji na člancima 278. i 279. UFEU-a, tužitelj zahtjeva suspenziju primjene Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2023/571 od 13. ožujka 2023. o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL 2023., L 75 I, str. 1.) i Odluke Vijeća (ZVSP) 2023/572 od 13. ožujka 2023. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine (SL 2023., L 75 I, str. 134.), u dijelu u kojem se odnose na njega.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

---

**Tužba podnesena 26. lipnja 2023. – Kargins/Komisija****(Predmet T-350/23)**

(2023/C 338/40)

*Jezik postupka: engleski***Stranke***Tužitelj:* Rems Kargins (Riga, Latvija) (zastupnik: O. Behrends, odvjetnik)*Tuženik:* Europska komisija**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglaši tuženika odgovornim za štetu prouzročenu tužitelju intervencijom u nacionalne sudske postupke;
- naloži tuženiku da tužitelju naknadi tu štetu;
- utvrdi da imovinska šteta iznosi najmanje 15 028 841,93 eura, uvećano za 12 % kamata godišnje od 23. lipnja 2016. do potpune isplate; i
- naloži tuženiku snošenje tužiteljevih troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga i prigovor nezakonitosti.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je Komisija počinila dovoljno ozbiljnu povredu pravnog pravila čiji je cilj dodijeliti prava pojedincima.
  - Tužitelj navodi da je Komisija intervenirala u postupke na nacionalnoj razini, a da pritom nije postupala u skladu s člankom 29. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EU) 2015/1589<sup>(1)</sup>. On smatra da je ta odredba povrijeđena zbog sljedećih razloga: Komisija nije djelovala na vlastitu inicijativu nego na zahtjev stranke u postupku te nakon razgovora s njom i državom članicom o kojoj je riječ. Ta je institucija propustila ostati nepristrana i zadržati objektivan i neutralan stav. Komisija nije postupala s ciljem osiguravanja dosljedne primjene članka 107. stavka 1. odnosno članka 108. UFEU-a. Samo je pojasnila nacionalnim sudovima na koji će način nepromijenjen rezultat dovesti do negativnih posljedica za Latviju te zbog čega može izazvati negativno postupanje te institucije.

- Komisija je djelovala bez odgovarajuće pravne osnove s obzirom na to da je članak 29. stavak 2. Uredbe Vijeća (EU) 2015/1589 nezakonit. Tužitelj tvrdi da je ta odredba nezakonita jer joj manjka dostatna pravna osnova, nije u skladu s člankom 267. i člankom 108. stavkom 2. drugim podstavkom UFEU-a te joj nedostaju dostatna materijalna i postupovna jamstva. Ona je u svakom slučaju nezakonita ako se tumači na način da dopušta vrstu intervencije do koje je došlo u ovom predmetu.
  - Osim toga, Komisija je povrijedila tužiteljevo pravo iz članka 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tužiteljevu navodu da je pretrpio štetu u visini od 15 028 841,93 eura uvećano za 12 % kamata godišnje od 23. lipnja 2016., za koji iznos smatra da bi ga primio na temelju odluka nacionalnih sudova da nije bilo Komisijine intervencije.
  3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji o postojanju uzročne veze između Komisijine neprimjerene intervencije i činjenice da su nacionalni sudovi potom iz temelja promijenili svoj pristup, nakon što su dva nacionalna suda prethodno donijela odluke u tužiteljevu korist.

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (kodificirani tekst) (SL 2015., L 248, str. 9. i ispravak SL 2017., L 186, str. 17.)

### Tužba podnesena 7. srpnja 2023. – Raiffeisen Bank International/SRB

(Predmet T-389/23)

(2023/C 338/41)

Jezik postupka: njemački

#### Stranke

Tužitelj: Raiffeisen Bank International AG (Beč, Austrija) (zastupnik: G. Wilfling, odvjetnik)

Tuženik: Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

#### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi tuženikovu Odluku od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinstvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23); *in eventu*
- poništi tuženikovu Odluku od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinstvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), u dijelu koji se odnosi na tužitelja Raiffeisen Bank International AG i
- tuženiku naloži snošenje troškova ovog postupka.

#### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: povreda članka 70. stavka 2. Uredbe (EU) br. 806/2014 (<sup>1</sup>)

Ukupan iznos pojedinačnih doprinosa svih institucija s ovlaštenjem na državnim područjima svih država članica sudionica ne smije u početnom razdoblju ni u jednoj godini premašiti 12,5 % ciljane razine. Tuženik je povrijedio članak 70. stavak 2. Uredbe (EU) br. 806/2014 time što prilikom utvrđivanja godišnje ciljane razine nije poštovao tu apsolutnu gornju granicu.

2. Drugi tužbeni razlog: povreda članka 69. stavka 1. Uredbe (EU) br. 806/2014

Tužitelj osporava da je visina ciljane razine pravilno utvrđena. Čak i kad bi se prihvatilo tuženikovo mišljenje i odabrao dinamičan pristup, tekst zakona ne ostavlja nikakav prostor za to da se izračun doprinosa za 2023. godinu nadoveže na vrijednosti za 2024. i time na razdoblje koje nije početno.

3. Treći tužbeni razlog: povreda članka 296. UFEU-a i članka 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima<sup>(2)</sup> zbog nedostatnog obrazloženja odluke

U pobijanoj odluci nisu ispunjeni zahtjevi dostatnog obrazloženja pojedinačnog pravnog akta u skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije<sup>(3)</sup>. Pojedinačni doprinosi izračunavaju se razmjerno iznosu ukupnih obveza institucije umanjениh za osigurane depozite u odnosu na ukupne obveze svih uključenih institucija umanjene za osigurane depozite. Obrazloženje odluke ne sadržava u tom pogledu nikakve detaljne informacije o drugim institucijama.

Kada je riječ o tužitelju, detalji u vezi s izračunom oslanjali su se u bitnom na informacije koje je on dostavio na SRB-ovom podatkovnom obrascu. Osim toga, tužitelj je doznao koliko razreda postoji za svaki čimbenik i u koji je razred razvrstan. Te informacije, koje su stavljene na raspolaganje u obrazloženju odluke, nisu bile dostatne da bi se makar i približno provjerila točnost izračuna tužiteljeva doprinosa.

4. Četvrti tužbeni razlog: povreda članka 47. Povelje i načela pravne sigurnosti zbog nemogućnosti provjeravanja odluke

Na temelju informacija koje su mu stavljene na raspolaganje u odluci i njezinim priložima, tužitelj nije mogao provjeriti točnost izračuna svojeg doprinosa Jedinjstvenom sanacijskom fondu. Navedeno nikako nije spojivo s načelima pravne države s obzirom na to da je tužiteljev doprinos u odluci utvrđen u srednjem dvocifrenom milijunskom iznosu.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL 2014., L 225, str. 1.)

<sup>(2)</sup> SL 2016., C 202, str. 389.

<sup>(3)</sup> Presuda od 15. srpnja 2021., Komisija/Landesbank Baden-Württemberg i SRB, C-584/20 P i C-621/20 P, EU:C:2021:601, t. 122.

**Tužba podnesena 7. kolovoza 2023. – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus)**

**(Predmet T-462/23)**

(2023/C 338/42)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski*

**Stranke**

*Tužitelj:* ePlus Inc. (Herndon, Virginia, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: A. Mottet, odvjetnica)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Telefónica Germany GmbH & Co. OHG (München, Njemačka)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Nositelj spornog žiga:* druga stranka pred žalbenim vijećem

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Europske unije „E-Plus” – žig Europske unije br. 17 698 846

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak za brisanje

*Pobijana odluka*: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 2. lipnja 2023. u predmetu R 1463/2022-1

#### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje vlastitih troškova i troškova tužitelja, uključujući troškove nastale u postupku pred Odjelom za poništaje i prvim žalbenim vijećem EUIPO-a;
- u slučaju intervencije, naloži intervenijentu snošenje vlastitih troškova.

#### **Tužbeni razlozi**

- Nedostatna procjena stvarne uporabe i utjecaj na procjenu zle vjere;
- Pogrešno tumačenje dokaza koji se odnose na prestanak uporabe;
- Zanemarivanje činjenice da je nositelj žiga prestao s uporabom i utjecaj na procjenu zle vjere.

---

### **Tužba podnesena 7. kolovoza 2023. – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus)**

**(Predmet T-463/23)**

(2023/C 338/43)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski*

#### **Stranke**

*Tužitelj*: ePlus Inc. (Herndon, Virginia, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: A. Mottet, odvjetnica)

*Tuženik*: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem*: Telefónica Germany GmbH & Co. OHG (München, Njemačka)

#### **Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Nositelj spornog žiga*: druga stranka pred žalbenim vijećem

*Predmetni sporni žig*: verbalni žig Europske unije „E-Plus” – žig Europske unije br. 17 781 791

*Postupak pred EUIPO-om*: postupak za brisanje

*Pobijana odluka*: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 2. lipnja 2023. u predmetu R 951/2022-1

#### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje vlastitih troškova i troškova tužitelja, uključujući troškove nastale u postupku pred Odjelom za poništaje i prvim žalbenim vijećem EUIPO-a;
- u slučaju intervencije, naloži intervenijentu snošenje vlastitih troškova.

**Tužbeni razlozi**

- Nedostatna procjena stvarne uporabe i utjecaj na procjenu zle vjere;
- Pogrešno tumačenje dokaza koji se odnose na prestanak uporabe;
- Zanemarivanje činjenice da je nositelj žiga prestao s uporabom i utjecaj na procjenu zle vjere.

**Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – DZ Bank/SRB****(Predmet T-477/23)**

(2023/C 338/44)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

*Tužitelj:* DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank (Frankfurt na Majni, Njemačka) (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

*Tuženik:* Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Zajedničku odluku o utvrđivanju minimalnih zahtjeva za regulatorni kapital i prihvatljive obveze od 6. travnja 2023. (RC/JD/2022/22);
- SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

Podredno, u slučaju da Opći sud smatra da pobijana odluka pravno ne postoji zbog toga što se SRB koristio pogrešnim službenim jezikom i da je stoga tužba za poništenje nedopuštena zbog bespredmetnosti, tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da Zajednička odluka pravno ne postoji;
- SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: Zajedničkom odlukom povređuje se članak 81. stavak 1. Uredbe (EU) br. 806/2014<sup>(1)</sup> u vezi s člankom 3. Uredbe br. 1<sup>(2)</sup> jer ta odluka nije sastavljena na njemačkom kao službenom jeziku koji je odabrao tužitelj.
2. Drugi tužbeni razlog: Zajedničkom odlukom povređuje se članak 12.d stavak 8. Uredbe (EU) br. 806/2014 i članak 296. stavak 2. UFEU-a jer ta odluka ne sadržava nikakvo cjelovito i dovoljno detaljno i konkretno obrazloženje.
3. Treći tužbeni razlog: Zajedničkom odlukom povređuju se članak 12.d stavak 3. podstavak 4. u vezi s člankom 27. stavkom 7. točkom (a) Uredbe (EU) br. 806/2014 s obzirom na to da se u toj odluci utvrđuju minimalni zahtjevi za regulatorni kapital i prihvatljive obveze, koji uključuju i obveze iz prenesenih promotivnih kredita.
4. Četvrti tužbeni razlog: Zajedničkom odlukom povređuje se članak 12.c stavak 4. Uredbe (EU) br. 806/2014 s obzirom na to da se u toj odluci utvrđuju minimalni zahtjevi za regulatorni kapital i prihvatljive obveze, koji uključuju i obveze iz prenesenih promotivnih kredita, pri čemu se određuje da se navedeni minimalni zahtjevi moraju ispuniti podređenim instrumentima u dijelu u kojem su prekomjerni zbog nepravilnog uključivanja obveza iz prenesenih promotivnih kredita.



5. Peti tužbeni razlog: podredno, člankom 12.d stavkom 3. podstavkom 4. u vezi s člankom 27. stavkom 7. točkom (a) i člankom 12.c stavkom 4. Uredbe (EU) br. 806/2014 povređuje se nadređeno pravo (članci 16., 17., 20. i 52. Povelje Europske unije o temeljnim pravima <sup>(3)</sup>) u dijelu u kojem se dopušta da se, prilikom utvrđivanja minimalnih zahtjeva za regulatorni kapital i prihvatljive obveze, obveze iz prenesenih promotivnih kredita uvrste u ukupne obveze koje uključuju vlastita sredstva.

(1) Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL 2014., L 225, str. 1.)

(2) Uredba Vijeća br. 1 od 15. travnja 1958. o određivanju jezika koji se koriste u Europskoj ekonomskoj zajednici (SL 1958., 17, str. 385.)

(3) SL 2012., C 326, str. 391.

### Tužba podnesena 9. kolovoza 2023. – Plahotniuc/Vijeće

(Predmet T-480/23)

(2023/C 338/45)

Jezik postupka: engleski

#### Stranke

Tužitelj: Vladimir Gheorghe Plahotniuc (Kišinjev, Moldova) (zastupnik: J. Pobjoy, *Barrister-at-Law*)

Tuženik: Vijeće Europske unije

#### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- u skladu s člankom 263. UFEU-a, poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2023/1047 od 30. svibnja 2023. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2023/891 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja koja destabiliziraju Republiku Moldovu <sup>(1)</sup> u dijelu u kojem se primjenjuje na tužitelja; i Provedbenu uredbu Vijeća (EU) 2023/1045 od 30. svibnja 2023. o provedbi Uredbe (EU) 2023/888 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja koja destabiliziraju Republiku Moldovu, <sup>(2)</sup> u dijelu u kojem se primjenjuje na tužitelja;
- naloži tuženiku snošenje tužiteljevih troškova.

#### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na očitim pogreškama u ocjeni time što je smatrano da je postojala dovoljno čvrsta činjenična osnova za utvrđenje da su kriteriji za uvrštenje tužitelja na popis iz članka 1 pobijane odluke i članka 2. pobijane uredbe bili ispunjeni.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi tužiteljevih prava iz članka 6., u vezi s člankom 2. i 3. Ugovora o Europskoj uniji, te članaka 47. i 48. Povelje EU-a o temeljnim pravima.

(1) Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/1047 od 30. svibnja 2023. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2023/891 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja koja destabiliziraju Republiku Moldovu (SL 2023., L 140I, str. 9.).

(2) Provedbena uredba Vijeća (EU) 2023/1045 od 30. svibnja 2023. o provedbi Uredbe (EU) 2023/888 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja koja destabiliziraju Republiku Moldovu (SL 2023., L 140I, str. 1.).

**Tužba podnesena 8. kolovoza 2023. – Banco Credibom/SRB****(Predmet T-481/23)**

(2023/C 338/46)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Banco Credibom, SA (Porto Salvo, Portugal) (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

Tuženik: Jedinstveni sanacijski odbor

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku SRB-a od 2. svibnja 2022., dokument br. SRB/ES/2023/23, uključujući njegove priloge I, II. i III., u dijelu u kojem se odnosi na tužiteljeve *ex ante* doprinose;
- naloži SRB-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na SRB-ovoj povredi članka 70. stavka 2. Uredbe (EU) br. 806/2014<sup>(1)</sup> time što nije primijenio obvezujuću gornju granicu od 12.5 % na ciljnu razinu pri utvrđivanju godišnje ciljne razine.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da se Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/63<sup>(2)</sup> krše delegirane ovlasti koje su toj instituciji dodijeljene člankom 103. stavkom 7. Direktive 2014/59/EU<sup>(3)</sup>, načelo jednakog postupanja, načelo doprinosa utemeljenih na riziku i načelo proporcionalnosti, time što se SRB-u ne dopušta isključivanje tužiteljevih dodatnih obveza proizišlih iz sekuritizacijske transakcije izvršene 2021.

(<sup>1</sup>) Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL 2014., L 225, str. 1.)

(<sup>2</sup>) Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 od 21. listopada 2014. o dopuni Direktive 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s *ex ante* doprinosima aranžmanima financiranja sanacije (SL 2015., L 11, str. 44 ispravak SL 2017., L 156, str. 38.)

(<sup>3</sup>) Direktiva 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. lipnja 2014. o uspostavi okvira za oporavak i sanaciju kreditnih institucija i investicijskih društava te o izmjeni Direktive Vijeća 82/891/EEZ i direktiva 2001/24/EZ, 2002/47/EZ, 2004/25/EZ, 2005/56/EZ, 2007/36/EZ, 2011/35/EU, 2012/30/EU i 2013/36/EU te uredbi (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL 2014., L 173, str. 190. i ispravak SL 2015., L 216, str. 9.)

**Tužba podnesena 28. srpnja 2023. – Deutsche Kreditbank/SRB****(Predmet T-483/23)**

(2023/C 338/47)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Deutsche Kreditbank AG (Berlin, Njemačka) (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

Tuženik: Jedinstveni sanacijski odbor

## Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Jedinštenog sanacijskog odbora od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinštenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), uključujući njezine priloge, u dijelu u kojem se pobijana odluka i njezini prilozi I., II. i III. odnose na tužiteljev doprinos;
- Jedinštenom sanacijskom odboru naloži snošenje troškova postupka.

Podredno, u slučaju da Opći sud smatra da pobijana odluka pravno ne postoji zbog toga što se Jedinštveni sanacijski odbor koristio pogrešnim službenim jezikom i da je stoga tužba za poništenje nedopuštena zbog bespredmetnosti, tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da pobijana odluka pravno ne postoji;
- Jedinštenom sanacijskom odboru naloži snošenje troškova postupka.

## Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe sedam tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: Odlukom se povređuje članak 81. stavak 1. Uredbe (EU) br. 806/2014 <sup>(1)</sup> u vezi s člankom 3. Uredbe br. 1 <sup>(2)</sup> jer nije sastavljena na njemačkom jeziku koji je odabrao tužitelj.
2. Drugi tužbeni razlog: Odlukom se povređuje obveza obrazlaganja iz članka 296. drugog stavka UFEU-a i članka 41. stavka 1. i 2. točke (c) Povelje Europske unije o temeljnim pravima <sup>(3)</sup> te temeljno pravo na djelotvornu sudsku zaštitu iz članka 47. prvog stavka Povelje jer sadržava praznine u obrazloženju i jer je sudski nadzor Odluke praktički nemoguć.
3. Treći tužbeni razlog: Odlukom se povređuju članci 69. i 70. Uredbe (EU) br. 806/2014 i članci 16., 17., 41. i 53. Povelje jer je tuženik pogrešno utvrdio godišnju ciljanu razinu; podredno, člancima 69. i 70. Uredbe (EU) br. 806/2014 povređuje se nadređeno pravo.
4. Četvrti tužbeni razlog: člankom 6. i Prilogom I. korakom 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/63 <sup>(4)</sup> povređuje se nadređeno pravo jer se njima ne poštuju načela sudske prakse iz presude Meroni <sup>(5)</sup> jer je Komisija prekoračila ovlasti koje su joj dodijeljene i povrijedila je obvezu izračuna doprinosa na temelju rizika, načelo proporcionalnosti i obvezu da se činjenice u potpunosti uzmu u obzir.
5. Peti tužbeni razlog: podredno, Odlukom se povređuju članci 16., 20. i 52. Povelje i načelo proporcionalnosti jer sadržava očite pogreške u ocjeni u pogledu utvrđivanja pokazatelja rizika u IV. stupu.
6. Šesti tužbeni razlog: Odlukom se povređuju članci 16., 20., 41. i 52. Povelje te načelo proporcionalnosti i pravo na dobru upravu jer je pogrešno izvršena prilagodba profilu rizičnosti.
7. Sedmi tužbeni razlog: člankom 20. stavkom 1. prvom i drugom rečenicom Delegirane uredbe (EU) 2015/63 povređuje se nadređeno pravo jer se njime na neodređeno vremensko razdoblje određuje neprimjenjivanje jednog ili više pokazatelja rizika ako informacije koje se u tu svrhu zahtijevaju ne podliježu obvezi nadzornog izvješćivanja.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL 2014., L 225, str. 1.)

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća br. 1 o određivanju jezika koji se koriste u Europskoj ekonomskoj zajednici (SL 1958., 17, str. 401.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 3., str. 3.)

<sup>(3)</sup> SL 2016., C 202, str. 389.

<sup>(4)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 od 21. listopada 2014. o dopuni Direktive 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s *ex ante* doprinosima aranžmanima financiranja sanacije (SL 2015., L 11, str. 44.)

<sup>(5)</sup> Presuda od 13. lipnja 1958., Meroni/Hohe Behörde, 10/56, EU:C:1958:8.

**Tužba podnesena 28. srpnja 2023. – DZ Bank/SRB****(Predmet T-484/23)**

(2023/C 338/48)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

*Tužitelj:* DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank (Frankfurt na Majni, Njemačka) (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

*Tuženik:* Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Jedinstvenog sanacijskog odbora od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinstvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), uključujući njezine priloge, u dijelu u kojem se pobijana odluka i njezini prilozi I., II. i III. odnose na tužiteljev doprinos;
- SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

Podredno, u slučaju da Opći sud smatra da pobijana odluka pravno ne postoji zbog toga što se SRB koristio pogrešnim službenim jezikom i da je stoga tužba za poništenje nedopuštena zbog bespredmetnosti, tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da pobijana odluka pravno ne postoji;
- SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe devet tužbenih razloga koji su istovjetni onima istaknutima u predmetu T-440/23, Berlin Hyp/SRB.

**Tužba podnesena 28. srpnja 2023. – Deutsche Bank/SRB****(Predmet T-485/23)**

(2023/C 338/49)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

*Tužitelj:* Deutsche Bank AG (Frankfurt na Majni, Njemačka) (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

*Tuženik:* Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Jedinstvenog sanacijskog odbora od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinstvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), uključujući njezine priloge, u dijelu u kojem se pobijana odluka i njezini prilozi I., II. i III. odnose na tužiteljev doprinos;
- SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe šest tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: Odlukom se povređuje obveza obrazlaganja iz članka 296. drugog stavka UFEU-a i članka 41. stavka 1. i 2. točke (c) Povelje Europske unije o temeljnim pravima <sup>(1)</sup> te temeljno pravo na djelotvornu sudsku zaštitu iz članka 47. prvog stavka Povelje jer sadržava praznine u obrazloženju i jer je sudski nadzor Odluke praktički nemoguć.
2. Drugi tužbeni razlog: Odlukom se povređuju članci 69. i 70. Uredbe (EU) br. 806/2014 <sup>(2)</sup> i članci 16., 17., 41. i 53. Povelje jer je tuženik pogrešno utvrdio godišnju ciljanu razinu; podredno, člancima 69. i 70. Uredbe (EU) br. 806/2014 povređuje se nadređeno pravo.
3. Treći tužbeni razlog: člankom 6. i Prilogom I. korakom 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/63 <sup>(3)</sup> povređuje se nadređeno pravo jer se njima ne poštuju načela sudske prakse iz presude Meroni <sup>(4)</sup> jer je Komisija prekoračila ovlasti koje su joj dodijeljene i povrijedila je obvezu izračuna doprinosa na temelju rizika, načelo proporcionalnosti i obvezu da se činjenice u potpunosti uzmu u obzir.
4. Četvrti tužbeni razlog: podredno, Odlukom se povređuju članci 16., 20. i 52. Povelje i načelo proporcionalnosti jer sadržava očite pogreške u ocjeni u pogledu utvrđivanja pokazatelja rizika u IV. stupu.
5. Peti tužbeni razlog: Odlukom se povređuju članci 16., 20., 41. i 52. Povelje te načelo proporcionalnosti i pravo na dobru upravu jer je pogrešno izvršena prilagodba profilu rizičnosti.
6. Šesti tužbeni razlog: člankom 20. stavkom 1. prvom i drugom rečenicom Delegirane uredbe (EU) 2015/63 povređuje se nadređeno pravo jer se njime na neodređeno vremensko razdoblje određuje neprimjenjivanje jednog ili više pokazatelja rizika ako informacije koje se u tu svrhu zahtijevaju ne podliježu obvezi nadzornog izvješćivanja.

<sup>(1)</sup> SL 2016., C 202, str. 389.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL 2014., L 225, str. 1.)

<sup>(3)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 od 21. listopada 2014. o dopuni Direktive 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s *ex ante* doprinosima aranžmanima financiranja sanacije (SL 2015., L 11, str. 44.)

<sup>(4)</sup> Presuda od 13. lipnja 1958., Meroni/Visoka vlast, 10/56, EU:C:1958:8

### Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – Bayerische Landesbank/CLU

(Predmet T-486/23)

(2023/C 338/50)

Jezik postupka: njemački

### Stranke

Tužitelj: Bayerische Landesbank (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

Tuženik: Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Jedinstvenog sanacijskog odbora od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinstvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), uključujući njezine priloge, u dijelu u kojem se pobijana odluka i njezini prilozi I., II. i III. odnose na tužiteljev doprinos;

— SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

Podredno, u slučaju da Opći sud smatra da pobijana odluka pravno ne postoji zbog toga što se SRB koristio pogrešnim službenim jezikom i da je stoga tužba za poništenje nedopuštena zbog bespredmetnosti, tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

— utvrdi da pobijana odluka pravno ne postoji;

— SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

#### **Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe devet tužbenih razloga koji su istovjetni onima istaknutima u predmetu T-440/23, Berlin Hyp/SRB.

---

#### **Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale/SRB**

**(Predmet T-487/23)**

(2023/C 338/51)

*Jezik postupka: njemački*

#### **Stranke**

*Tužitelj:* Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

*Tuženik:* Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

#### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

— poništi Odluku Jedinstvenog sanacijskog odbora od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinstvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), uključujući njezine priloge, u dijelu u kojem se pobijana odluka i njezini prilozi I., II. i III. odnose na tužiteljev doprinos;

— SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

Podredno, u slučaju da Opći sud smatra da pobijana odluka pravno ne postoji zbog toga što se SRB koristio pogrešnim službenim jezikom i da je stoga tužba za poništenje nedopuštena zbog bespredmetnosti, tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

— utvrdi da pobijana odluka pravno ne postoji;

— SRB-u naloži snošenje troškova postupka.

#### **Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe devet tužbenih razloga koji su istovjetni onima istaknutima u predmetu T-440/23, Berlin Hyp/SRB.

---

#### **Tužba podnesena 31. srpnja 2023. – BHW Bausparkasse/SRB**

**(Predmet T-488/23)**

(2023/C 338/52)

*Jezik postupka: njemački*

#### **Stranke**

*Tužitelj:* BHW Bausparkasse AG (Hamel, Njemačka) (zastupnici: H. Berger, M. Weber i D. Schoo, odvjetnici)

*Tuženik:* Jedinstveni sanacijski odbor

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Jedinostvenog sanacijskog odbora od 2. svibnja 2023. o izračunu *ex ante* doprinosa Jedinostvenom sanacijskom fondu za 2023. (SRB/ES/2023/23), uključujući njezine priloge, u dijelu u kojem se pobijana odluka i njezini prilozi I., II. i III. odnose na tužiteljev doprinos;
- Jedinostvenom sanacijskom odboru naloži snošenje troškova postupka.

Podredno, u slučaju da Opći sud smatra da pobijana odluka pravno ne postoji zbog toga što se Jedinostveni sanacijski odbor koristio pogrešnim službenim jezikom i da je stoga tužba za poništenje nedopuštena zbog bespredmetnosti, tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da pobijana odluka pravno ne postoji;
- Jedinostvenom sanacijskom odboru naloži snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Tužba se temelji na sedam tužbenih razloga, koji su istovjetni onima istaknutima u predmetu T-483/23, Deutsche Kreditbank/SRB.

---

**Tužba podnesena 12. kolovoza 2023. – Fidia farmaceutici/EUIPO – Vorwarts Pharma (HYALERA)****(Predmet T-497/23)**

(2023/C 338/53)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski***Stranke**

Tužitelj: Fidia farmaceutici SpA (Abano Terme, Italija) (zastupnik: R. Kunz-Hallstein, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Vorwarts Pharma sp. z o.o. (Białystok, Poljska)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Podnositelj prijave spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske unije „HYALERA” – prijava za registraciju br. 18 195 287

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 17. svibnja 2023. u predmetu R 230/2023-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova, podredno, ako druga stranka pred žalbenim vijećem intervenira u postupku, naloži EUIPO-u i intervenijentu da zajednički i solidarno snose troškove.

**Tužbeni razlozi**

- povreda načelâ jednakog postupanja i dobre uprave;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća i načela supostojanja nacionalnih žigova i žigova Unije kad je riječ o kvalifikaciji ranije registriranog žiga kao opisnog, nerazlikovnog žiga kod kojeg ne postoji vjerojatnost dovođenja u zabludu;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća i načela supostojanja nacionalnih žigova i žigova Unije kad je riječ o odlukama i dokazima na koje se poziva i danoj argumentaciji;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća i načela supostojanja nacionalnih žigova i žigova Unije kad je riječ o nepostojanju vjerojatnosti dovođenja u zabludu.

---

**Tužba podnesena 14. kolovoza 2023. – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute  
(COMMUTE WITH ENTERPRISE)****(Predmet T-499/23)**

(2023/C 338/54)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski***Stranke**

*Tužitelj:* Enterprise Holdings, Inc. (Saint Louis, Missouri, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: M. Forde, *Solicitor*)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Qommute SARL (Marseille, Francuska)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Podnositelj prijave spornog žiga:* tužitelj pred Općim sudom

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Europske unije „COMMUTE WITH ENTERPRISE” – prijava za registraciju br. 17 925 816

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. lipnja 2023. u predmetu R 1015/2022-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- podredno, izmijeni pobijanu odluku u smislu vraćanja prigovora Odjelu za prigovore;
- naloži tuženiku snošenje tužiteljevih troškova u ovom postupku i postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a; podredno, ako druga stranka intervenira pred žalbenim vijećem EUIPO-a, naloži tuženiku i intervenijentu solidarno snošenje tužiteljevih troškova u ovom postupku i postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a.

**Tužbeni razlog**

Povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća

---



**Tužba podnesena 14. kolovoza 2023. – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute  
(COMMUTE WITH ENTERPRISE)**

**(Predmet T-500/23)**

(2023/C 338/55)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski*

**Stranke**

*Tužitelj:* Enterprise Holdings, Inc. (Saint Louis, Missouri, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: M. Forde, *Solicitor*)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Qommute SARL (Marseille, Francuska)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Podnositelj prijave spornog žiga:* tužitelj pred Općim Sudom

*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Europske unije „COMMUTE WITH ENTERPRISE” – prijava za registraciju br. 17 947 155

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. lipnja 2023. u predmetu R 989/2022-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- podredno, izmijeni pobijanu odluku u smislu vraćanja prigovora Odjelu za prigovore;
- naloži tuženiku snošenje tužiteljevih troškova u ovom postupku i postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a; podredno, ako druga stranka intervenira pred žalbenim vijećem EUIPO-a, naloži tuženiku i intervenijentu solidarno snošenje tužiteljevih troškova u ovom postupku i postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a.

**Tužbeni razlog**

Povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća

---

**Tužba podnesena 15. kolovoza 2023. – Listan/EUIPO (Silent Loop)**

**(Predmet T-501/23)**

(2023/C 338/56)

*Jezik postupka: njemački*

**Stranke**

*Tužitelj:* Listan GmbH (Glinde, Njemačka) (zastupnici: S. Pietzcker i C. Spintig, odvjetnici)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Predmetni sporni žig:* međunarodna registracija verbalnog žiga Silent Loop u kojoj je naznačena Europska unija – prijava za registraciju br. 1 624 519

*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 8. lipnja 2023. u predmetu R 187/2023-4

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka, uključujući tužiteljeve troškove..

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---

**Tužba podnesena 15. kolovoza 2023. – HX/Vijeće**

**(Predmet T-502/23)**

(2023/C 338/57)

*Jezik postupka: bugarski*

**Stranke**

*Tužitelj:* HX (zastupnik: St. Koev, odvjetnik)

*Tuženik:* Vijeće Europske unije

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da je tužba u cijelosti dopuštena i osnovana, i utvrdi da su osnovani svi tužbeni razlozi koji su u njoj navedeni;
- utvrdi da se pobijani pravni akti mogu djelomično poništiti;
- poništi Odluku Vijeća (ZVSP) 2023/1035 od 25. svibnja 2023. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji <sup>(1)</sup> u dijelu u kojem se odnosi na tužitelja;
- poništi Provedbenu uredbu Vijeća (EU) 2023/1027 od 25. svibnja 2023. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji <sup>(2)</sup> u dijelu u kojem se odnosi na tužitelja;
- Vijeću Europske unije naloži snošenje ukupnih tužiteljevih troškova, svih izdataka, honorara itd. u vezi s njegovim odvjetničkim zastupanjem.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe sedam tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na ozbiljnoj povredi prava obrane i prava na pošteno suđenje.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Vijeće povrijedilo obvezu obrazlaganja.

3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava na djelotvornu sudsku zaštitu.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešci Vijeća u ocjeni.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava vlasništva, načela proporcionalnosti i gospodarske slobode.
6. Šesti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava na normalne životne uvjete.
7. Sedmi tužbeni razlog, koji se temelji na teškoj povredi prava na dobar ugled.

<sup>(1)</sup> SL 2023., L 139, str. 49.

<sup>(2)</sup> SL 2023., L 139, str. 1.

---

**Tužba podnesena 16. kolovoza 2023. – Freistaat Bayern/EUIPO – BSGE (Neuschwanstein)**

**(Predmet T-506/23)**

(2023/C 338/58)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački*

**Stranke**

Tužitelj: Freistaat Bayern (zastupnik: M. Müller, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: BSGE Bundesverband Souvenir Geschenke Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Njemačka)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije Neuschwanstein – žig Europske unije br. 15 687 353

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 22. svibnja 2023. u predmetu R 1013/2021-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlog**

Povreda članka 8. stavka 4. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---









ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR